

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України

◆ 246 ◆ Вівторок, 24 грудня 1991 року

◆ Ціна 30 коп.

(Передплатникам — 10 коп.)

2 Документи про створення співдружності незалежних Держав 3



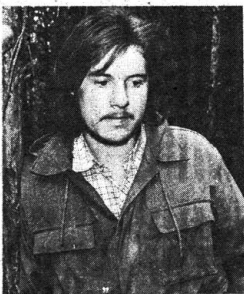
Іван ЗАЄЦЬ:

Виходжу з ініціативою створення асоціації держав Балто-Чорноморської смуги і побудови з цією метою транснаціональної траси Скандинавія — Україна — Близький Схід. Тобто я закликаю відродити ідею наших пращурів — ідею дороги із варягів у греки.

СОЮЗ УКРАЇНОК

20—21 грудня нинішнього року в Києві відбувався установчий з'їзд Союзу Українок. На з'їзд організації, яка ще до недавня називалася офіційними особами «націоналістичною», зібралися представниці прекрасної статі з Львівської, Донецької, Рівненської, Миколаївської, Житомирської, Запорізької та інших областей України. Загалом же в роботі з'їзду взяли участь 376 делегаток від більш як 6000 членкинь Союзу. Головою Союзу Українок обрано пані Атену Пашко. Ухвалено Статут організації.

У НАСТУПНОМУ НОМЕРІ



«СТАЛКЕР» АТОМНОЇ ЗОНИ

Молодий сержант Андрій Овідій дезертував з армії, пробрався в Чорнобильську зону, викопав землянку і більше року жив неподалік зруйнованого атомного реактора.

МАНІФЕСТАЦІЯ протесту у зв'язку зі створенням СНД відбулася в Москві. Перед кількома тисячами демонстрантів, багато з яких тримали в руках червоні прапори, портрети Леніна та Сталіна, виступили, зокрема, Алксніс і Жиринський, вони звинуватили Горбачова та Єльцина в розвалі Радянського Союзу, падінні рівня життя.

ЯНЕ ДУМАЮ залишати світ політики. Хоча ще не вирішив, чим займатимусь у майбутньому, — сказав у інтерв'ю американській телекомпанії СІ-бі-ес Михайло Горбачов. За словами радянського президента, він вже отримав запрошення викладати за кордоном, але відхилив його.

УХМЕЛЬНИЦЬКУ 23 грудня проведено перший у подільському краї між-національний конгрес. З доповіддю історичні аспекти формування багатовікової на Хмельниччині і деякі питання національного розвитку в умовах становлення незалежності України виступив професор, ректор Кам'янець-Подільського педагогічного інституту імені В. П. Затонського А. О. Копілов. В її обговоренні взяли участь представники різних національно-етнічних груп, що живуть на Хмельниччині.

У ЦЕНТРАЛЬНІЙ ВИБОРЧІЙ КОМІСІЇ ПО ВИБОРАХ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ

У зв'язку з припиненням, відповідно до ст. 2 Закону Української РСР «Про Президента Української РСР» повноважень народного депутата України Кравчука Л. М., який обраний Президентом України і вступив на цю посаду, Центральна виборча комісія на підставі статей 22 і 56 Закону Української РСР «Про Президента Української РСР» повноважень РСР» призначила вибори народного депутата України від Ямпільського виборчого округу № 39, Вінницька область, (замість вибулого) на неділю, 1 березня 1992 року.

ЧАС ЗАСВІДЧИТЬ

«Принцип довіри повинен запанувати у новій співдружності незалежних Держав. Для цього тепер є всі умови», — заявив голова парламенту Білорусі Шушкевич. Щодо ядерної зброї, наголосив він, то світ може не хвилюватися. Хоча ядерна кнопка передається президентові Єльцину, однак неіснують її він зможе тільки за згодою керівників Білорусії, Казахстану та України.

У ТЫЛІСІ ЛЛЕТЬСЯ КРОВ

Опозиційні сили продовжують облогу будівлі уряду Грузії. Протягом останніх днів противники президента Гамсахурдіа декілька раз штурмували її зі застосуванням важкої артилерії та мінометів. У розташованому поряд Будинку художника розпочалася пожежа. Після невдалих переговорів атаки опозиції відновилися. За останніми повідомленнями, 17 чоловік вбито і 80 поранено. Загоми атакуючих вимагають відставки президента Грузії. Йому запропоновано залишити межі республіки через чорноморський порт Батумі. Гамсахурдіа перебуває в середній будівлі і заявив, що здаватися не збирається. Війська Закавказького військового округу у збройних сутичках участі не беруть.

Коли вертався номер

В інтерв'ю кореспондентів ТАРС лідер опозиції Грузії, колишній Прем'єр-міністр Темізі Сігуа сказав:

— Наші вимоги незмінні! — відстає президент Звіада Гамсахурдіа. І вчора під час переговорів з протистоявучою стороною був момент, коли вона, як мені здається, схилилась бую до задоволення цієї вимоги. Однак, конкретної відповіді немає досі.

Лідер опозиції особливо підкреслив, що всі ініціативи щодо проведення переговорів виходять від них. Однак команда президента не поспішає використати можливості для припинення кровопролиття.

— Зараз між протистоявучими сторонами встановилась відносна рівновага, — завершив він своє коротке інтерв'ю. Шість членів опозиційної сил кореспондент ТАРС залишався пораненими. Під ногами хрустали осколки вибухлого вибухом вітряного скла, дзвеніли стріляні автоматні гільзи. Вітряні в центрі древнього Тбілісі тріскає.

10 МОВЧИ, ФЕМІДО, П'ЯТА ВЛАДА ЙДЕ

На щастя, минули ті часи, коли преса була придворною, слухняною. Ми вже рівняємося на цивілізований світ, де четверта влада, тобто преса, не дуже толерує першій. Щоправда, вона ніколи не претендує на її роль і місце, бо кожному своє.



ГОЛОС України

Засновник —
Верховна Рада
України

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

252047
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ.

Приймальня —
446-92-11

Відповідальний
секретар —
446-72-63

Завідуючий корекцією
441-84-42, 224-77-54
(телефакс)

ВІДІЛИ:

парламентський —
441-84-52,
441-85-64.

лістів — 441-29-61,
економіки — 441-84-07,

аграріїв — 441-86-18,

міжнародники —
446-91-20,

партії і руху —
441-82-05,

охорони здоров'я —
441-88-06,

соціальних питань —
441-88-05,

екологів — 441-88-59,

культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційні —
446-61-12,
441-86-20,

історії України —
441-88-63,

військова справа —
441-88-52,

реклами — 441-89-44,

бухгалтерія —
441-84-00.

Рукописи
не рецензуються
і не повертаються.

Індекс 60955

Передплатна ціна на рік
19 крб. 80 коп.

Газета виходить
3 рази на тиждень.
Сьогодні на 16 сторінках.

ПРОТОКОЛ

ДО УГОДИ ПРО СТВОРЕННЯ СПІВДРУЖНОСТІ НЕЗАЛЕЖНИХ ДЕРЖАВ, ПІДПИСАНОЇ 8 ГРУДНЯ 1991 РОКУ В М. МІНСЬКУ РЕСПУБЛІКОЮ БЕЛАРУСЬ, РОСІЙСЬКОЮ ФЕДЕРАЦІЄЮ (РРФСР), УКРАЇНОЮ

Азербайджанська Республіка, Республіка Вірменія, Республіка Білорусь, Республіка Казахстан, Республіка Киргизстан, Республіка Молдова, Російська Федерація (РРФСР), Республіка Таджикистан, Туркменістан, Республіка Узбекистан і Україна на рівноправних засадах і як високі договірні сторони утворюють співдружність незалежних Держав.

Угода про створення співдружності незалежних Держав набирає чинності для кожної з високих договірних сторін з моменту її ратифікації.

На основі Угоди про створення співдружності незалежних Держав і з урахуванням застережень, зроблених при її ратифікації, будуть вироблені документи, що регламентуватимуть співробітництво в рамках співдружності.

Цей Протокол є складовою части-

ною Угоди про створення співдружності незалежних Держав.

Складено в м. Алма-Аті 21 грудня 1991 року в одному примірнику азербайджанською, вірменською, білоруською, казахською, киргизською, молдавською, російською, таджицькою,

туркменською, узбецькою і українською мовами. Всі тексти мають однакову силу. Автентичний примірник зберігається в архіві уряду Республіки Білорусь, який надішле високим договірним сторонам засвідчену копію цього Протоколу.

За Азербайджанську
Республіку
А. Муталібов

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію (РРФСР)
Б. Єльцин

За Республіку
Узбекистан
І. Карімов

За Республіку
Вірменія
Л. Тер-Петросян

За Республіку
Киргизстан
А. Акаєв

За Республіку
Таджикистан
Р. Набієв

За Україну
Л. Кравчук

За Республіку
Білорусь
С. Шушкевич

За Республіку
Молдова
М. Снегур

За Туркменістан
С. Ніязов

Алма-Ата, 21 грудня 1991 року.

АЛМА-АТИНСЬКА ДЕКЛАРАЦІЯ

будучи відданими цілям і причинам Угоди про створення співдружності незалежних Держав,

заявляють про таке:

взаємодія учасників співдружності здійснюватиметься на принципі рівноправності через координаційні інститути, які формуються на паритетній основі і діють у порядку, що визначається угодами між учасниками співдружності, яка не є ні державною, ні наддержавним утворенням.

З метою гарантування міжнародної стратегічної стабільності та безпеки буде збережено об'єднане командування військово-стратегічними силами і єдиний контроль над ядерною зброєю; сторони поважатимуть прагнення одне одного до досягнення статусу без'ядерної і (або) нейтральної держави.

Співдружність незалежних Держав відкрита за угодою всіх її учасників

За Азербайджанську
Республіку
А. Муталібов

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію (РРФСР)
Б. Єльцин

За Республіку
Узбекистан
І. Карімов

За Республіку
Вірменія
Л. Тер-Петросян

За Республіку
Киргизстан
А. Акаєв

За Республіку
Таджикистан
Р. Набієв

За Україну
Л. Кравчук

За Республіку
Білорусь
С. Шушкевич

За Республіку
Молдова
М. Снегур

За Туркменістан
С. Ніязов

Алма-Ата, 21 грудня 1991 року.

РІШЕННЯ

РАДИ ГЛАВ ДЕРЖАВ СПІВДРУЖНОСТІ НЕЗАЛЕЖНИХ ДЕРЖАВ

Держави — учасниці співдружності, посилаючись на статтю 12 Угоди про створення співдружності незалежних Держав,

виходячи з наміру кожної держави виконувати зобов'язання за Статутом ООН і брати участь у роботі цієї організації як повноправні члени, враховуючи, що першими членами ООН були Республіка Білорусь, СРСР і Україна,

висловлюючи задоволення тим, що Республіка Білорусь і Україна продовжують брати участь в ООН як суверенні незалежні держави, будучи сповненими рішучості сприяти зміцненню міжнародного миру та безпеки на основі Статуту ООН в інтересах своїх народів і всього міжнародного співтовариства,

вирішили:

1. Держави співдружності підтримують Росію в тому, щоб вона продовжила членство СРСР в ООН, включаючи постійне членство в Раді

Безпеки, та інших міжнародних організаціях.

2. Республіка Білорусь, РРФСР, Україна підтримують інші держави співдружності в розв'язанні питань їх повноправного членства в ООН та інших міжнародних організаціях.

Складено в м. Алма-Аті 21 грудня 1991 року в одному примірнику азербайджанською, вірменською, білоруською, казахською, киргизською, молдавською, російською, таджицькою, туркменською, узбецькою і українською мовами. Всі тексти мають однакову силу. Автентичний примірник зберігається в архіві уряду Республіки Білорусь, який надішле високим договірним сторонам засвідчену копію цього протоколу.

За Азербайджанську
Республіку
А. Муталібов

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію (РРФСР)
Б. Єльцин

За Республіку
Узбекистан
І. Карімов

За Республіку
Вірменія
Л. Тер-Петросян

За Республіку
Киргизстан
А. Акаєв

За Республіку
Таджикистан
Р. Набієв

За Україну
Л. Кравчук

За Республіку
Білорусь
С. Шушкевич

За Республіку
Молдова
М. Снегур

За Туркменістан
С. Ніязов

Алма-Ата, 21 грудня 1991 року.

УГОДА

Про координаційні інститути співдружності незалежних Держав

1. Для вирішення питань, пов'язаних з координацією діяльності держав співдружності у сфері спільних інтересів, створити найвищий орган співдружності — «Раду глав держав», а також «Раду глав урядів».

За Азербайджанську
Республіку
А. Муталібов

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію (РРФСР)
Б. Єльцин

За Республіку
Узбекистан
І. Карімов

За Республіку
Вірменія
Л. Тер-Петросян

За Республіку
Киргизстан
А. Акаєв

За Республіку
Таджикистан
Р. Набієв

За Україну
Л. Кравчук

2. Доручити повноважним представникам держав співдружності внести до 30 грудня 1991 року на розгляд Ради глав держав пропозиції про ліквідацію структур колишнього Союзу РСР, а також про координаційні інститути співдружності.

За Республіку
Беларусь
С. Шушкевич

За Республіку
Молдова
М. Сігур

За Туркменістан
С. Ніязов

Алма-Ата, 21 грудня 1991 року.

ПРОТОКОЛ

Наради глав незалежних Держав

Виходячи із закріпленого в Угоді про створення співдружності незалежних Держав і в Алма-Атинській Декларації положення про збереження під об'єднаним командуванням спільного воєнно-стратегічного простору і єдиного контролю над ядерною зброєю, високі договірні сторони погодилися про таке:

За Азербайджанську
Республіку
А. Муталібов

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію (РРФСР)
Б. Єльцин

За Республіку
Узбекистан
І. Карімов

За Республіку
Вірменія
Л. Тер-Петросян

За Республіку
Киргизстан
А. Акаєв

За Республіку
Таджикистан
Р. Набієв

За Україну
Л. Кравчук

до вирішення питання про реформування збройних сил доручити командування збройними силами маршалу Шапошникову С. І.

Пропозиції з цього питання внести до 30 грудня 1991 р. на розгляд глав держав.

За Республіку
Беларусь
С. Шушкевич

За Республіку
Молдова
М. Сігур

За Туркменістан
С. Ніязов

Алма-Ата, 21 грудня 1991 року.

УГОДА

Про спільні заходи щодо ядерної зброї

Республіка Беларусь, Республіка Казахстан, Російська Федерація (РРФСР) і Україна, які іменуються далі «держави-учасниці», підтверджують свою відданість нерозповсюдженню ядерної зброї, прагнуть до ліквідації всіх ядерних озброєнь, бажаючи сприяти зміцненню міжнародної стабільності, погодилися з таким:

Стаття 1.

Ядерні озброєння, що входять до складу Об'єднаних стратегічних збройних сил, гарантують колективну безпеку всіх учасників співдружності незалежних Держав.

Стаття 2.

Держави-учасниці цієї Угоди підтверджують зобов'язання про незастосування ядерної зброї першим.

Стаття 3.

Держави-учасниці цієї Угоди спільно виробляють політику в ядерних питаннях.

Стаття 4.

До повної ліквідації ядерної зброї на територіях республік Беларусь і України рішення про необхідність її застосування приймається за погодженням з главами держав-учасниць Угоди Президентом РРФСР на основі процедур, розроблених спільно державами-учасницями.

Стаття 5.

1. Республіка Беларусь, Україна зобов'язуються приєднатися до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї 1968 року як неядерні держави і укласти з МАГАТЕ відповідну угоду про гарантії.

2. Держави-учасниці цієї Угоди зобов'язуються не передавати будь-якому ядерній зброї чи інші ядерні вибухові пристрої і технології і також контроль над такими ядерними і вибуховими пристроями, ні прямо, ні непрямо; так само як ні в якому разі не допомагати, не заохочувати і не мі, коли все робилося для одного центру. Все діяли в Москві, не питаючи нашої думки. А тепер ми стали на дорогу, коли самі вирішуватимемо, що нам робити. Потенціал, працьовитість людей, багатство землі дадуть нам можливість стати багаті і цивілізованою країною. Звичайно, будуть важкі дні. Вже завтра — не настане рай. Для цього доведеться багато попрацювати.

На зустрічі в Алма-Аті не порушували економічних питань. Глави урядів обговорять їх 30 грудня.

Створення співдружності

спонукати будь-яку державу, що не має ядерної зброї, до виробництва чи до придбання будь-яким іншим способом ядерної зброї або інших ядерних вибухових пристроїв, а також контроль над такою зброєю чи вибуховими пристроями.

3. Положення пункту 2 цієї статті не перешкоджають переміщенню ядерної зброї з території Республіки Беларусь, Республіки Казахстан і України на територію РРФСР з метою її знищення.

Стаття 6.

Держави-учасниці цієї Угоди відповідно до міжнародного договору сприятимуть ліквідації ядерної зброї. До 1 липня 1992 року Республіка Беларусь, Республіка Казахстан і Україна забезпечать вивезення тактичної ядерної зброї на центральні передзаводські бази для її розукрупнення під спільним контролем.

Стаття 7.

Уряди Республік Беларусь, Республік Казахстан, Російської Федерації (РРФСР), України зобов'язуються подати договір щодо СНД на ратифікацію у Верховні Ради своїх держав.

Стаття 8.

Ця Угода підлягає ратифікації. Вона набере чинності на 30-й день після зачі всіх ратифікаційних документів на зберігання урядів РРФСР.

Складено в м. Алма-Аті в одному автентичному примірнику, білорусською, казахською, російською і українською мовами, причому всі тексти мають однакову силу.

За Республіку
Беларусь
С. Шушкевич

За Республіку
Казахстан
Н. Назарбаєв

За Російську
Федерацію
Б. Єльцин

За Україну
Л. Кравчук

Віктор ДЕМІДЕНКО,
спец. кор. Укрінформ.

ПІДСУМКИ АЛМА-АТИНСЬКОЇ ЗУСТРІЧІ

Підписанням надзвичайно важливих документів завершилася зустріч в Алма-Аті керівників 11 незалежних держав. З утворенням співдружності незалежних Держав, Союзу Радянських Соціалістичних Республік припиняє своє існування.

Коментуючи підсумки зустрічі, Президент України Л. М. Кравчук підкреслив, що співдружність незалежних Держав не є державою. Побовання людей, що ми вступили в якийсь новий союз з якимось центром, безпідставні. Всі відносини між незалежними державами, розвиваються на основі взаємного визнання і на принципі рівноправності. Ніякого центру, який би керував республіками колишнього Союзу РСР, не буде. А для вирішення питань, пов'язаних з координацією діяльності держав співдружності у сфері

спільних інтересів, буде створено «Раду глав держав» і «Раду глав урядів». І жодна незалежна держава не має права втручатися у справи іншої.

У співдружності незалежних Держав немає старших, немає молодших. У всіх однакові права. Але, на думку Л. М. Кравчука, потрібен буде час для деяких керівників, щоб вони звикли з думкою: жити можна без центру.

Президент України підтвердив, що місцем, де вирішуватимуться спільні питання, залишається Мінськ. Вже наступна зустріч відбувається 30 грудня в Мінську. Ця зустріч — дуже важлива. Зараз дехто намагається нав'язати Україні свою точку зору і наполягає на тому, щоб усі збройні сили були під єдиним командуванням. Цим ми ніколи не погодимо-

ся, підкреслив Л. М. Кравчук. Єдине командування може поширюватися тільки на стратегічні війська. Збройні сили України і надалі залишаться під командуванням Міністра оборони України і Президента України, в цьому ніхто не повинен сумніватися.

На думку Л. М. Кравчука, при підготовці документів співдружності найгостріші питання виникли навколо військових і ядерних проблем. Це дуже гостра і важлива тема не тільки для нас, а й для всього світу. Але результати домовленостей всеодно, відносини у майбутньому, віру в те, що ядерна зброя до її повної ліквідації буде під надійним контролем.

Дорога, яку ми обрали, сказав далі Л. М. Кравчук, буде складною і важкою. Але жоді ми жили в тій систе-

мі, коли все робилося для одного центру. Все діяли в Москві, не питаючи нашої думки. А тепер ми стали на дорогу, коли самі вирішуватимемо, що нам робити. Потенціал, працьовитість людей, багатство землі дадуть нам можливість стати багаті і цивілізованою країною. Звичайно, будуть важкі дні. Вже завтра — не настане рай. Для цього доведеться багато попрацювати.

На зустрічі в Алма-Аті не порушували економічних питань. Глави урядів обговорять їх 30 грудня.

Створення співдружності

не означає співробітництва тільки між державами співдружності, підкреслив Президент України. Ми шукатимемо регіони для співробітництва на Сході, Близькому Сході, на Заході. Ми не можемо замкнутися тільки у співдружності, ми виходитимемо на розвиток широкіх відносин з усіма країнами світу. Це не забороняється. Кожна держава співдружності має право вступати у відносини і з іншими державами. Це — нормальний процес.

Віктор ДЕМІДЕНКО,
спец. кор. Укрінформ.

ЗАЯВА ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Л. М. КРАВЧУКА З ПРИВОДУ ПОДІЙ У ГРУЗІЇ

З тривогою і болем сприйняв повідомлення про спалах збройного протистояння в Грузії, з народом якої Україна єдине відношення давньої дружби і взаємної поваги. У державі з багатоглибкими демократичними та гуманістичними традиціями знають ласку, розуміння, співчуття і ворожнечу, руйнування ідеали, заради яких народ Грузії відстоює свою незалежність.

Конфлікт набуває все загрозливішого характеру — завдається шкоди народу і країні в очі міжнародного співтовариства. Україна неодноразово заявляла і заявляє, що не існує виправдання застосуванню збройної сили у вирішенні політичних і національних проблем. Неможливо побудувати правове суспільство, нехтуючи правами особи, відносини до кровопролиття, нездоволення людей, ставлячи під загрозу процес демократизації суспільства.

Звертаючись до сторін у конфлікті із закликом вивити політичну зрілість і здоровий глузд, викнайшадше полкрати край на межі війни, вирішувати політичні та національні проблеми негідними словесними засобами, припинити збройну боротьбу і негайно сісти за стіл переговорів.

Впевнений, що альтернатива мирному і цивілізованому вирішенню існуючих у Грузії проблем немає. Вірою у мудрість і розважливості грузинського народу, реалізм і почуття відповідальності її політичних діячів, від яких залежить торжество проголошених незалежності Грузією демократичних принципів.

Україна ставиться до бід грузинського народу як до своєї власної і готова запропонувати своє посередництво або добрі послуги для досягнення мирного політичного врегулювання, відновлення громадянського споккою та міжнародної злагоди на грузинській землі.

Президент України Л. М. КРАВЧУК

ЕКОНОМІКА ЗАМІСТЬ МІТІНГІВ

З прес-конференції Голови Верховної Ради України

Івана Плюща для українських та зарубіжних журналістів

Виступаючи перед представниками засобів масової інформації після пленарного засідання минулої п'ятниці, Іван Степанович підкреслив, що четверта сесія Верховної Ради України була надзвичайно напруженою. На підтвердження він наважся такі цифри: розглянуто 272 питання, проведено 57 пленарних засідань, прийнято 112 постанов, 37 Законів, у першому читанні розглянуто понад 10 законопроектів. Спіракувало на попередній п'ятничний

досвід роботи заступником Голови Верховної Ради УРСР, Іван Степанович сказав, що колишня діяльність не йде ні в яке порівняння з роботою парламенту нового скликання. Особливо складно стало працювати після прийняття Акта про незалежність України. Бо хоча кілька депутатів, які не сприяють радикальним реформам, зменшались, значно важче стало знаходити спільну мову з Народною Радою. Пересудим тому, що з монолітної

вона перетворилася в об'єднання, де нині ліс чотирьох п'ять течій. Вони єдині у досягненні кінцевої мети, але щодо методів і шляхів її досягнення — різняться.

Люди, безумовно, втомилася чекати результатів діяльності вищого законодавчого органу нової незалежної держави. Але всі повинні зрозуміти: нині йде робота над механізмом виводу

(Закінчення на 6-й стор.)

Телеграфним рядком
з Сум

ПОДІЛИТИ НЕ МОЖУТЬ

Відомі, як прийнято рішення про долю компартійного майна, обласна і міська Ради народних депутатів усе ще не можуть домовитися, скільки кому належить авто з колишнього обкоміського гаражу. Доки тривають переговори, транспорт простояє, четвертий місяць змушений «відпочивати» чималий штат водіїв.

ПАМ'ЯТІ КОМПОЗИТОРА

Божественною літургією в Анастасійській церкві розпочався у Глухові фестиваль духовної музики, присвячений 240-річчю з дня народження видатного композитора XVIII сторіччя гравчині Д. Бортнянського. У святі, які віднині стануть традиційними, взяли участь хорів і музичні колективи області, гості з Києва, Москви, Чернігова.

ЗАПРОШУЄ «РОЗА ГРАФ»

Але тільки тих жителів Сум, котрі мають валюту. Бо «Роза Граф» — перший на Україні комерційний парфюмерний магазин однойменної німецької фірми.

ПОКИ ЩО ЧУТКИ

Адміністрація Сумського відділку Паленної зазначила спростувані чулки про відміну поїзда «Суми—Москва». Але цілком можливо, що лібералізація цін у Росії, а з нею і спустошливі «декант» на місцевий ринок, змусять найближчим часом перейти від чуток до дій.

СУДДАМ ВИДІШЕ

Одразу шість членів обласного суду добровільно прийняли своє членство у профспілки. Рішення мотивують тим, що профспілки, якими вони є на сьогодні, нічого не дають людині в її соціальному зв'язі.

ВІТАЛІ МАКСЮТЕНКО.

Коротко

ТУЧА РОЗТЕПЛИЛАСЯ...

На Волині у колосі «Нахомосець» Мелітопольського району королева Туча, яку дотепер одна з країн дощів району Галина Лішук, народила чотирих телят. Корова «дті» почувається добре. За ними встановлено особливий догляд, переведено на спеціальний раціон харчування.

Богдан
БЕРЕКЕТА.
Лущь.

ЯКОГО СУСИДА БОГ ПОСЛАВ

НА ТОБІ, НЕ

Прецедент

дяться працювати підв'язаним чоловіком, готуючи щомісяця до розгляду понад 80 різних справ, — розповідає голова Мукачівського райнарсуду В. Думчак. — Водночас у затинках світличних міських та райкомів тоді як не посідали від штабу дивізіонів оборони до спільних підприємств.

Така картина і в інших містах та райцентрах краю. Під час розподілу колишнього компартійного майна виконком обласної Ради теж «забув» про служистів Феміди. До речі, у просторих апартаментах обрлада не знайшлася й для корупції парламентської газети. Очевидно, й таке сусідство не вигідне.

Микола ГОРВАТ.
Закарпатська область.

Знак бід

ОСТАННІЙ ПОСТРІЛ РЕДАКТОРА

23 грудня біля свого будинку пострілом із рушниці покінчив своє життя редактор бориспільської районної газети «Трудова слава» В. Лисенко. Передсмертну записку забрали працівники міліції, але більшість, хто знав Валентина Васильовича, припускає, що причиною його самогубства стало досить невтішна перспектива рідної газети. Він до цього неодноразово говорив з великим болем про її досить скрутне фінансове і матеріальне становище, про те, що в даній ситуації доведеться звільнити з роботи людей...

Як би не було, але дуже сумно й гірко, що журналісти змушені йти із життя таким-от чином.

Олександр ВІНОКУРОВ.
Київська область.

МОЯ МІЛІЦІЯ МЕНІ НЕ ТРЕБА

До блиску «винаходів» нашої перекрутки належить і повсюдне утворення різних тимчасових комітетів боротьби із злочинністю. Щоправда, вони вже припинили свою діяльність, мало чого добились, та ось на Дніпропетровщині «спадщина» тутешнього комітету відгукується і сьогодні.

Свого часу в органи міліції додатково набрали 2,5 тисячі чоловік. Новобранці повністю підрозділи слідства, карного розшуку, дільничних інспекторів, патрульно-постової служби... І всі вони утримувалися за рахунок підприємств, установ та відомств, колгоспів і радгоспів. Така була санкціонована й укладена домовленість, яку нібито добровільно схвалили трудові колективи.

Нині ж «спонсори» від-

мовляються перераховувати кошти міліції. На підприємствах, у колгоспах значно погіршилися фінансові справи, тож, мовляв, їм самим не виستاє. Та це лише «квіточки». Стало відомо, що з 1 січня практично припиниться надходження додаткових грошей на потреби міліції. Відтак доведеться звільнити з служби 2546 уже підготовлених охоронців правопорядку.

Утім, обласне управління внутрішніх справ не знає, як скорочувати людей, адже згідно із законодавством кожному належить виплатити в порядку компенсації по п'ять місячних окладів. Сума сеп- не семи мільйонів карбованців, яких дніпропетровська міліція просто не має.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.
Дніпропетровськ.

БІРЖО, БІРЖО, ПОВЕРНИСЬ ДО МЕНЕ ПЕРЕДОМ...

Отакої!

У телефонній розмові членів арбітражу пояснили, що розглядати лише претензії своїх брокерів до клієнтів, а не навпаки. Згодом вони все ж назвали перелік необхідних документів і запропонували прибути з ними до Москви. Але там без перепустки ніхто в контору не пропустив. Зателефонувавши в арбітраж, клієнт розповів про ситуа-

цію, на що йому відповіли: арбітраж не зобов'язаний займатися перепустками. «Як же до вас прийти?» — поцікавився бідолоха. «Як хочеш, так і прохолод» — почув у відповідь. — Ми не відмовляємося приймати вагі документи, нести. А як до нас потрапити — ваша проблема».

Згодом з'ясувалося, що можна пройти в арбітраж після торгів, о 18,00, але контора після цієї години вже не

працює. Ще можна в РТСБ випустити перепустку, тільки офіс біржі розташований у приміщенні Російського національного банку, а щоб до нього зайти, потрібна спеціальна перепустка. Де її взяти — не знає ніхто...

Шкода, що в Москві немає українського посольства. Можливо, тоді б нас більше поважали московські біржовики.

Москва.

«СХІД».

ВИЙШЛИ ЗА РАМКИ УСПІХУ

Ой-ой-ой... наче Стінг... ні, не схоже... Все одно — кайфі! Що ж це за група? Та хто його знає. Нїби місяць тому був у «Гарті» музичний фестиваль. Чекай, як же він називався? А... «Подорож у Паленку». А група зветься... Цюсю з латини. «Чиста дошка», зветься... Точно! «ТАБУЛА ПАСА».

В обшарпаному редакційному кірсі сьогодні сидить гітарист цієї досить незвичайної групи Олександр Іванов. Він — архітектор. Всюго ж у групі — п'ять музикантів. Олег ЛАПОНОГОВ — вокал, гітара, актор. Ігор ДАВІДЯНЦ — бас-гітара, професійний музикант, закінчив музичне училище імені Глієра.

Сергій ТРИМАЛІСЬКИЙ — фортепіано, теж професіонал, з Київської консерваторії, як і ударник групи ЕД КОССЕ.

Чому група незвичайна? Та подивитися на фотографію. Правда ж, не видно сережок у вухах музикантів? Драних штанів на сцені вони теж не носять, та й роздягальня чомусь не поспішають... Хоча останнє могло значно поліпшити становище із сценічними костюмами.

Незвичність підтвердив і результат участі «Табула Па-

Як і всі справжні музиканти, «Табула Паса» лише недавно дійшла якоїсь стабільності існування: П «узяла під кришу» Спілка театральних діячів України, яка близько двох років узяла стежила за пошуками молодих митців.

Менеджером групи є один з провідних українських звукорежисерів Олег Ступка. Саме завдяки його допомозі група вже випустила два магнітофонних альбому — у 1990 році «Вісім рун» і в нинішньому — «Подорож у Па-

ленку». Фільм з такою ж назвою зняли співробітники молодіжної студії «Гарт» — редактор Валерія Парнара та режисер Олена Зборовська.

А ще «Табула Паса» братиме участь у «Пісенному вернісажі-92», який проходять в січні наступного року. Можливо, цього разу їй пощастить «укластися в рамки»...

Катерина ВОРОНЕНКО.
Київ.

На фото: група «Табула Паса» (крайній праворуч — Олександр Іванов).



ДА БОГ ПОСЛАВ

ент

овати п'ятим-
овікам, готуючи
розгляду понад
справ, — розпові-
Мукачівського
В. Думчич. —
атишних світли-
ому та райкому
поселили — від
оборони до
приємств.

Така картина і в інших міс-
тах та райцентрах краю. Під
час розподілу колишнього
компартійного майна викон-
ком обласної Ради теж «за-
буду» про служителів Фемі-
ди. До речі, у просторих апар-
таментах обласна не знайшла
місця й для корупкту парла-
ментської газети. Очевидно,
йй таке сусідство не вигідне.

Микола ГОРВАТ.
Закарпатська область.

Знак біди

ОСТАННІЙ ПОСТРІЛ
РЕДАКТОРА

23 грудня біля свого будин-
ку пострілом із рушниці по-
кінчив своє життя редактор
бориспільської районної газети
«Трудова слава» В. Лисиця.
Передсмертну записку забрали
працівники міліції, але біль-
шість, хто знав Валентина Васи-
льовича, припускають, що при-
чиною його самогубства стало
досить невтішна перспектива
рідної газети. Він до цього не-
одноразово говорив з великим
болею про її досить скрутне
фінансове і матеріальне стан-
овище, про те, що в даній ситу-
ації доведеться звільнити з
роботи людей...

Як би не було, але дуже сум-
но й гірко, що журналісти
змушені йти із життя таким-от
чином.

Олександр ВІНОКУРОВ.
Київська область.

НА ТОБІ, НЕБОЖЕ...

Чергова комерційна вистав-
ка, організована словацько-
ю фірмою «Авіко» і зовнішньоторговельним підпри-
ємством «Атлантик» Україн-
ського фонду милосердя та
здоров'я, відкрилася у при-
міщенні республіканського
Центру розвитку моди. Від-
крилася, незважаючи на
сумний результат таких вистав-
ок у Донецьку та Ужгороді,
де на їх продукцію прихо-
дили подивитися лише мами
з малими дітьми. Словацькі
підприємці приїхали до Киє-
ва, незважаючи на чотириден-
ну чергу на кордоні у Чопі та
відсутність пального в Ужго-
роді. Чому? Бо розраховува-
ти на великий успіх на захід-

Виставки

ному ринку — марна справа.
Надто серйозні там конкурен-
ти. А наші споживчий ринок
сьогодні готовий до будь-яко-
го товару.

«Дерев'яні» карбованці
підприємств з «Авіко», зви-
чайно, не цікавлять. Тому
налагоджуються контакти
з Харківською товарною бір-
жею, через яку й провадити-
муться фінансово-торговельні
операції, якщо запропоно-
вані умови влаштують україн-
ських підприємців.

Олег ПАНЮТА.

Фото Юрія ЮРЧЕНКА.



Базарний день

...А ЇСТИ ХОЧЕТЬСЯ

Ось які ціни зафіксовано на
центральному ринку Донець-
ка на 20 грудня: індичка —
250—420 крб.; курка—90 крб.;
крізь — 120 крб.; м'ясо (сви-
нина і яловичина) 1 кг —
40 крб.; сало — 40 крб.; цибу-
ля — 6 крб.; картопля —
6 крб.; столові буряки (пара)—
5 крб.; сметана (1 літр) —
25 крб.; горіхи — 25 крб.;
груші — 20 крб.; виноград —
25 крб.; апельсини — 50 крб.;
лимон — 45 крб.; мандари-
ни — 30 крб.

«СХІД».

Доки!

ЩОСЬ У ГОРІ
ДЕРЕНЧИТЬ

На Донецчині усе гостріше
відчувається нестача води. Об-
ласть не добирає до мільйона
кубометрів на добу, що скла-
дає 30 відсотків добової по-
треби. Становище настільки
критичне, що вже найближчим
часом жителі Маріуполя, мож-
ливо, змушені будуть вдатися
до «послуг» Павлопольського
технічного водосховища, куди
стікаються в основному госпо-
дарсько-побутові й високоми-
нералізовані шахтні води. До
яких наслідків це може при-
вести, важко навіть уявити.

Проблема нестачі води не
нова. Її вирішення пов'язане
перш за все із введенням в
експлуатацію каналу Дніпро-
Донбас. Однак завершення бу-
дівництва другої черги галь-
мується — уже зрівано третій
урядовий строк його відкрит-
тя...

Юрій ДОЦЕНКО.
Донецька область.

Скориставшись перебудовою,
хоч і дуже повільною в
армії, і тим, що війсьничий
атеїзм потроху виводять із
арсеналу наших збройних
сил, ангели спустилися з не-
бес на землю і порозумілися
з генералами. Днями відбу-
лося освячення Львівського
обласного військкомату. Вій-
ськовий комісар області, ге-
нерал-майор І. Алташин зі-
знався, що є хрещеним чоло-
віком, але... Багато років по-
спіль військова дисципліна
була вищою від Закону Бо-
жого, а отже і від загально-
людських цінностей. Серпне-
ві події стали великим мо-
ральним іспитом для генера-
лів, після чого змінилося і

ГЕНЕРАЛИ
І АНГЕЛИ ПОРО...

їхнє ставлення до релігії. У
військкоматі з'явився освя-
чений синьо-жовтий прапор
суверенної України. Це хоро-
ша прикмета.

— Пам'ятаймо, що усі ми
є Божими дітьми. І ті хлопці,
що приходять сюди на війсь-
кову службу, також Божі ді-
ти, — наголошували у своїх
проповідях священники.

Спільна молитва священни-
ків Української греко-като-

лицько-
кефал-
ков во-
те, що
яні,
конфе-
згоди
На
ді йш-
ті це
призо-
облви-
з трив-

У МОСКВІ—КОЗАЦЬКЕ ПОСОЛЬСТВО?

З усіх усяд

У Новочеркаську Велика
Рада отаманів козацтва Пів-
дня Росії за участю пред-
ставників козацтва Москви,
України, Сибіру, Далекого
Сходу та Сахаліну обговори-
ла суспільно-політичне ста-
новище на Північному Кав-
казі.

На адресу президентів
СРСР та РРФСР надіслано
телеграми з вимогою негай-
но видати указ про форму-
вання й озброєння націо-

нальної козацької гвардії на
території Півдня Росії, за-
хисту населення, честі та
гідності козацтва.

Учасники прийняли рішен-
ня про утворення Ради ко-
зацьких республік Півдня
Росії та прилеглих до неї
козацтв. Вищим органом ви-
рішено визнавати Велику
Раду отаманів. Прийнято та-
кож рішення про відкриття в
Москві козацького посольства,
єдиного козацького банку
та товарної біржі.

«СХІД».

Ростовська область.

Винниченко, Петлюра, Сталін

Цими прізвищами не обме-
жується перелік історичних
постатей, які представлені на
нещодавно відкритій вистав-
ці літературно-художніх до-
кументів у відділі рідкісної
книги Кіровоградської облас-
ної наукової бібліотеки імені
Крупської. Її тема — «Вин-
ниченко між двох сил» — д-
уже влучно відтворює склад-
ний, суперечливий, часом па-
радоксальний життєвий і
творчий шлях нашого велико-
го земляка.

Ось початок його літера-
турної діяльності: ранні опо-
відання в тодішніх українсь-
ких і російських журналах,
схвальні відгуки І. Франка,
М. Коцюбинського, академі-
ка С. Єфремова. І паралельно
— супроводжувальна запис-
ка в департамент поліції про
представлення фотографії
одного з видатних діячів У-
країнської соціал-демократи-
чної партії.

Зораний час письменника і
громадського діяча — роз-
будова Української незалеж-
ної держави — 18-й рік. На
фото — Винниченко і Петлю-
ра, Винниченко і Грушевсь-
кий. І раптом — виданий у
травні 1920 року мандат ЦК
Української Компартії про
створення закордонної групи
УКП у складі товаришів Вин-
ниченка та інших. Книги ге-
нерал-хорунжого Ю. Тютюн-
ника і «фельдмаршала рево-
люції, творця Червоної Ар-
мії», як охрестив його один

автор спогадів, уродженця
Єлисаветградщини Л. Троць-
кого. Листи Горькому, Сталі-
ну, величезний фоліант біо-
графії «батька всіх народів»
«Короткий курс ВКП(б)», і
фотографії розстріляних
жертв сталінського терору.
Не перелічити всього, що
тут представлено. Хоча й
представлено далеко не все
із спадщини письменника.
Маю на увазі його малярсь-
кий доробок. Адже Винниче-
нко був художником європей-
ського рівня.

Ось стали незалежною
державою, може, заведемо
сучасну розмножувальну
техніку, тоді зробимо й копії
картин, — ніби вибачаючись,
каже член обласного Тowa-
риства єврейської культури
Г. Коган.

А чого вибачатися? Дяку-
вати треба Геннадію, який
переворнувши чимало архівів
Москви, Києва, Кіровограда,
розшукуючи та знімаючи ко-
пії не відомих досі докумен-
тів. Як і працівників бібліо-
теки О. Чуднову за те, що
відшукав рідкісні книги з
першими ранніми творами пи-
сьменника, міський вечірній
газети, що виступила спонео-
ром доброго діла.

Можливо, нинішня вистав-
ка започаткує створення
майбутнього літературно-
меморіального музею вели-
кого сина нашої землі.

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

Телеграфним рядком

ТУТ БУДЕ ДИВО-ПАРК

Білгород-Дністровська рай-
онна Рада народних депута-
тів, здійснюючи земельну ре-
форму, вирішила зарезерву-
вати акваторію Дністровсько-
го і Будацького лиманів та
прилеглих територій для ство-
рення природного національ-
ного парку. Можливо, хоч це
зупинить тих, хто споруджує
тут бази відпочинку, добряче
занехавши природу.

КАНАРСЬКІ ОСТРОВИ —
НАШІ!

Чорноморське морське па-
ропластво придбало за 10
мільйонів доларів шмат землі
на Канарських островах. Сен-

саційну для нас угоду довело-
ся «утрачати» в міністерстві
оборони Іспанії. Туристична
база, яку вирішено створити
на островах, почне діяти вже
через півроку, а її засновники
сподіваються на чималу ва-
лютну виручку.

ВИКОНКОМІВСЬКІ
СНІДАНКИ

Немає потреби школярям
брати з собою сніданки або
гроші на них. Жовтневий рай-
виконком Одеси першим у
місті ввів безплатне харчу-
вання дітей. Вони щодня одер-
жують м'ясні страви, ковбасу,
молочні продукти, хлібобулоч-
ні вироби.

З
У м
ватна
снудал
карі
ленко
дити
відділ
ми па
дьянсь
підпрі
і фір

3
Пря
родно
маш-9
м'ясо
агроф
Фрун
ки «г

ПОВЕРНИСЬ ДО МЕНЕ ПЕРЕДОМ...

розові чле-
пояснили, що
лише претензії
сервіс до клієнтів, а
Згодом вони все
перелік необхід-
ентів і запропону-
ти з ними до Мо-
там без перепустки
тору не пропустив.
уважи в арбітраж,
зловів про ситуа-

цію, на що йому відповіли:
арбітраж не зобов'язаний
займатися перепустками. «Як
же до вас пройти?» — поці-
кавився бідолаха. «Як хо-
чеш, так і проходи», — почув
у відповідь. — Ми не відмов-
ляємось приймати вагі доку-
менти, несіть. А як до нас
потрапити — ваша пробле-
ма».

Згодом з'ясувалося, що
можна пройти в арбітраж пі-
сля торгів, о 18.00, але конто-
ра після цієї години вже не

працює. Ще можна в РТСБ
виписати перепустку, тільки
офіс біржі розташований у
приміщенні Російського на-
ціонального банку, а щоб до
нього зайти, потрібна спеці-
альна перепустка. Де її взяти
— не знає ніхто...

Шкода, що в Москві немає
українського посольства.
Можливо, тоді б нас більше по-
важали московські біржовики.

«СХІД».

Москва.

ЗА РАМКИ УСПІХУ

турет «Червона Ру-
те місце в жанрі
Перше місце во-
робили», бо не ви-
зовної умови — в
була лише одна
нською мовою (за-
обов'язкових). То-
місце не посів ні-
дому ж фестивалі
азначали, що
рівень виконав-
дається в усталеній
буть, через те ор-
фестивалю і не за-
кодної копійки му-
ні добожих, ні

Як і всі справжні музикан-
ти, «Табула Раса» лише не-
давно дійшла якоїсь стабіль-
ності існування: її «узяла
під крило» Спілка театраль-
них діячів України, яка бли-
зько двох років уважно сте-
жила за пошуками молодих
митців.

Менеджером групи є один
з провідних українських зву-
корежисерів Олег Ступка. Са-
ме завдяки його допомозі
група вже випустила два маг-
нітофонних альбоми — у
1990 році «Вісім рун» і в на-
лішньому — «Подорож у Па-

ленке». Фільм з такою ж на-
звою зняли співробітниця мо-
лодіжної студії «Гарт» —
редактор Валерія Парпара та
режисер Олена Зборовська.

А ще «Табула Раса» бра-
тиме участь у «Пісенному ве-
рнісажі-92», який проходитиме
в січні наступного року.
Можливо, цього разу їй по-
щастить «укластися в рам-
ки»...

Катерина ВОРОНЕНКО.
Київ.

На фото: група «Табула
Раса» (крайній праворуч —
Олександр Іванов).



ОЖЕ...

— марна справа, боані там конкурен- сповичний ринок товий до будь-яко-

ні» карбованці в з «Авіко», зви- цкають. Тому оться контакти ою товарною бір- яку й провадити шасово-торгівель- , якщо запропо- вальшуть україн- еміції.

Олег ПАНОТА,
Ольга ЮРЧЕНКА.



й день

ХОЧЕТЬСЯ

ціни зафіксовано на ур ринку Донець- грудня: індичка — 0,6; курка—90 крб.; 20 крб.; м'ясо (сем- ловички) 1 кг — 40 крб.; цыбу- 0,6; картопля — 0,6; буряк (перс) — 0,6; капуста (1 літр) — 0,6; ріпчик — 0,6; морква — 0,6; капуста — 25 крб.; 0,6; винограду — 50 крб.; 0,6; мандарини — 0,6.

«СХІД».

У ГОРЛІ

РЕНЧИТЬ

чини усе гостріше і нестаче води. Об- бірає до мільйона на добу, що скла- стоків добової по- нашіає настільки що вже найбільшим ілі Маріуполя, мож- бути будуть ватися в Павлопольського водосховище, куди а основному госпо- бутів і високимі шхтні води. До дікві це може при- ко навіть узяти.

на нестачі води не рішення по'язне не із введенням в о каналу Дніпро- діак завершення бу- другої черги галь- ую зрівня третій етоток його відкрит-

Юрія ДОЩЕНКО:
ка область.

Скориставшись перебуо- , хоч і дуже повільною в армії, і тим, що війничий атезм потроху виводять із арсеналу наших збройних сил, ангели спустилися з не- бес на землю і порозумілися з генералами. Днями вибу- стили освітлення Львівської обласної військомату. Ві- ськоматі міській області, ге- нерал-майор І. Алташин зі- знався, що є хрещеним чо- лови́ком, але... Багато років по- літ військова дисципліна була винною під Загою Бо- жого, а оже і від загально- людських цінностей. Серне- вий події стали великим мо- ральним іспитом для генера- лів, після чого змінилося і

У МОСКВІ—КОЗАЦЬКЕ ПОСОЛСТВО?

З усіх усюд

У Новоочераську Велика Рада отаманів козацтва Пів- ниді Росії за участю пред- ставників козацтва Москви, України, Сибіру, Далекого Сходу та Сахаліну обговорі- ла суспільно-політичне ста- новище на Північному Кав- казі.

На адресу президентів СРСР та РРФСР надіслали телеграми з вимогою негай- но видати указ про форму- вання й озброєння націо-

ГЕНЕРАЛИ І АНГЕЛИ ПОРОЗУМІЛИСЯ

Уніе ставлення до релігії. У військоматі з'явився осві- щений синаж-жовтий прапор суверенної України. Це хоро- ша примета.

— Пам'ятайте, що усі ми є Божими дітьми. І ті хлопці, що приходять сюди на війсь- кову службу, також Божі ді- ти, — наголосували у своїх проповідях священники.

Сильна молитва священни- ків Української греко-като-

нальної козацької гвардії на території Півдня Росії, за- шхту населення, честі та гідності козацтва.

Учасники прийняли рішен- ня про утворення Ради ко- зацьких республік Півдня Росії та прилеглих до неї козацтв. Вищим органом ви- рошено визнати Велику Раду отаманів. Прийнято та- кож рішення про відкриття в Москві козацького посольст- ва, єдиного козацького банку та товарної біржі.

«СХІД».
Ростовська область.

Винниченко, Петлюра, Сталін

Цими прізвищами не обме- жується перелік історичних постатей, які представлені на неодавньому відкритті вистав- ці літературно-художніх до- кументів у відділі рідкісної книги Кіровоградської облас- ної наукової бібліотеки імені Крушельницької. Її тема — «Ви- ни́ченко між двох сил» — дуже влучно відтворює склад- ний, суперечливий, часом па- радоксальний життєвий і творчий шлях нашого велико- го земляка.

Ось початок його літерату- рної діяльності: ранні опові- дання в тодішніх українсь- ких і російських журналах, схвалені відгуки І. Франка, М. Коцюбинського, академи- ка С. Сфєрмова. І паралельно супроводжувалась запис- ка в департамент поліції про представлення фотографії одного з видатних діячів Української соціал-демократич- ної партії.

Зоряний час письменника і громадського діяча — роз- будова Української незалеж- ної держави — 18-й рік. На фото — Винниченко і Петлю- ра. Винниченко і Грушевсь- кий. І ралпом — виданий у травні 1920 року мандат ЦК Української Компартії про створення закордонної групи УКП і складі товаришів Ви- ни́ченка та інших. Книги ге- нерал-хорунжого Ю. Тютюн- ника і фельдмаршала для рево- люції, творця Червоної Ар- мії», як окрестив його один

автор спогадів, уродженця Єлизаветградщини Л. Троць- кого. Леоніда Горькому, Ста- ліно, величезний фоліант біо- графії «Батька всіх народів» «Короткий курс ВКП(б)», і фотографії розстріляних жертв сталінського терору. Не перелічити всього, що тут представлено. Хоча й представлено далеко не все із спадщини письменника. Маю на увазі його малярсь- кий доробок. Адже Винниче- нко був художником європей- ського рівня.

Ось стали незалежною державою, може, заведемо сучасну розножорядкову техніку, тоді зробимо і копії фотографій, — іби вибачаючись, каже член обласного ТОВА- рства єврейської культури Г. Коган.

А чого вибачається? Яку- ться треба Гоголя, який перекладав чимало архівів Москви, Києва, Кіровограда, розшукуючи та знімаючи ко- пії не відомих досі докумен- тів. Як і праці вини́ченка, що відшукав рідкісні книги з першими ранніми творами пи- сьменника, міський вечірній газеті, що виступила споне- ром доброго діла.

Можливо, нинішня вистав- ка започаткує створення майбутнього літературно- меморіального музею вели- кого сина нашої землі.

Микола ВОЛОК.
Кіровоград.

Телеграфним рядком з Одеси

свійшу для нас угоду дово- лено є утримати в міністерстві оборони Іспанії. Туркестан- база, яку вирішено створити на острові, почне діяти вже через півріччя, а її законники сподіваються на чималу ва- лютну виручку.

ВИКОНКОМІСЬКІ СІДАНИКИ

Немає потреби шкваряи брати з собою сидіники або гроші на них. Жовтневий рай- виконком Одеси першим у місті ввів безплатне харчу- вання дітей. Вони щодня одер- жують м'ясні стани, ковбасу, молочні продукти, хлібобулоч- ні вироби.

Армія і церква

лицію та Української авто- кефальної православної цер- кови ввелися добрі надії на те, що і святі отці та парافی- ни, представники різних конфесій, врешті дійдуть до згоди і миру.

На брифінгу в обласній Ра- ді йшла мова про особливос- ті цюгоричного осіннього призову. Заступник голови обласного В. Лясковська з тривогою говорив про зво-

лікання уряду, який досі не прийняв положення про при- сьвіт військоматів до військ- та військслужбовців на вірність Україні. Невже по- вобранці змусять присягати на вірність неіснуючому Со- юзові? На багатьох призов- них пунктах області ново- бра́нці можуть ознайомити- ся з текстом нової присяги. На Львівщині проведено атестацію працівників війсь- коматів. Кількох прихильни- ків серпневого заклоту не атестовано.

Оксана ТЕДЕНЧІ,
власний кореспондент
«Голосу України».
Львів.

Навколомістецькі новини



А В ЧОМУ НАША ВІНА?

У російському драматич- ному театрі імені Лєсі Украї- нанки ввдті останні репети- ції нової прем'єри «Без вини винуватих» Островського.

— Першим саме Островсь- кий — чому так режисер Іри- на Дука. — По-перше, в на- шому репертуарі мало росій- ської класики. А це не лише наше духовне надбання, а й велика школа для акторів. Я не один десяток років у те- атрі, але мало довелося пра- цювати над справжніми дра- матурією. До того ж життя сьогодні дуже складне: не- влаштованість, соціальні про- блеми, глибокі розчарування

в тому, як ми жили, втрата духовних цінностей. «Без ви- ни винуватих» — один з ос- танніх творів генія російсь- кої драматургії. Він дос- відповів на багато мораль- но-етичних проблем нашого життя. Це романтична комедія, добра й необхідна те- пер».

На зйомку: сцена з репетиції (зліва направо: режисер Іри- на Дука, заслужений артист Ук- раїни Лариса Кадочникова та Євген Паперний).

Лариса НУЖНА.

Київ.

Коротко

МАНДРИВНИЙ ГЕТЬМАН

За останні півроку вже втратив свою суспільно-політич- ну ситуацію в райцентрі Любомль, що на Волині, знімається міс- це для пам'ятника Зіновію Богдану Хмельницькому. Тепер кра- щий гетьман стоїть на початку вулиці імені Богдана Хмель- нського. Лише районні керівники довідаються, що. Союзу вже нема, ці- каво, куди вони поставили Хмельницького? Богдан БЕРЕЖ.

Волинська область.

Уперше

ЗА ПАРТИ — ПО ГОРОСКОПУ

У 8-й класі Білокуринської середньої школи вже навчають- ся з урахуванням гороскопу. Перший дослід — вибір сусіда по парті за знаками зодіаку — виявився вдалим. Як ми дивимося, але й тоді, коли складають графік прибирання класної кімнати, та- кож зазначають на переміщенні зірок і планет.

Луганська область.

«СХІД».

Реалії

БОРЦІ ІЗ ТОКСИНАМИ

На кілька днів до- велось припинити на- вчання у Бонківській се- редній школі Новосе- льницького району. Річ у тому, що тут стало- ся масове отруєння ді- тей, багатьох з яких госпіталізовано. При- чина — нехитрий сло- сарів-ремонтників. Про- мисловиці опалувальну систему, вони послу- вали стопорні крапи на розподільчому стоя- ку, і токсична речови- на, якою промивали труби, просочилась у мережу питної води. Нічого не видаючи про небезпеку, водою ко- ристувалися кухарі для приготування їжі. До того ж десятки дітей скуштували її з питних фонтанчиків.

До Боян з обласно- го центру терміново прибув загін токсиколо- гів для подання не- відкладної допомоги. Дітей вдалося врятува- ти.

— По цьому злочин- ному випадку поруше- но кримінальну спра- ву, повідомив завідую- чий обласним відділом В. Ушаков. — Винні мають бути притягну- ті до відповідальності.

Василь БАБУХ.
Чернівецька область.

ПОГОДА

24 грудня сонце зійшо- ло о 7 годині 57 хвилин, зашло о 15 годині 58 хвилин. Тривалість дня — 8 годин 01 хвилини.

24—25 грудня в півден- ній частині України без опадів, на решті терито- рії невеликий сніг з до- щем, сильна ожеледь, на дорогах ожеледь.

Вітер південно-захід- ний з переходом на пів- нічний, 5—10 метрів за секунду, в західній частині України порива 15— 20 метрів за секунду. Температура вдень 0—6 градусів тепла, вночі від 1 градуса тепла до 5 гра- дусів морозу.

В Київській області вдень 24 грудня невеликі опади, вітер південно- західний, 5—10 метрів за секунду, температура — 1—6 градусів тепла.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

Черговий по випуску новин
Олександр ВИНЮКОВ.
Тел. 446-61-13.

Георгій ВОРОТНЮК.

ЕКОНОМІКА ЗАМІСТЬ МІТІНГІВ

(Закінчення.
Початок на 3-й стор.)

ження реформ у житті. Адже старі важелі управління економікою вже не спрацюють, а нові ще не діють. У результаті маємо нині кризову ситуацію. А сподівання на політичні мітінги чи політичні дискусії марні, все нині маємо підпорядкувати одному — економіці. Бо тільки зміна форм власності, яка зацікавить людей у результатах своєї праці, спроможна вивести країну з кризи. Тому, як наголосив далі Голова Верховної Ради України, найбільш чітко буде прийнято пакет законів про роздержавлення та приватизацію.

Щодо розвину економічних зв'язків, то в основі цього явища лежать не політичні мотиви, як дехто вважає, а суто економічні. Зокрема, відсутність грошей як таких. Адже карбованець перестав виконувати свою функцію. На зміну йому прийшов товарообмін, який прийнято називати модним словом бартер. Коли місяць тому Верховна Рада дозволила Кабінетові міністрів парафувати економічний договір, дехто сподівався на нього, як на панацею від усіх бід. А тепер Прем'єр-міністр каже, що договір не працює. У той же час представники Тюмені вважають, що, коли ми хочемо мати газ і нафту, необхідно нагородувати область і Україна на все одержить. Це не раз підтверджено. Без впровадження власної грошової системи немає чого чекати стабілізації економіки. При цьому Іван Степанович підкреслює, що саме грошової системи, а не грошових знаків, які скоро можна буде надрукувати. Тому над цією проблемою нині працює кілька груп уряді. І якщо в першому півріччі буде впроваджено систему, то в другому

півріччі наступного року можна чекати стабілізації економіки. Інакше — той же бартер і хаос.

Після цього Верховна Рада має кредит довіри народу. Це підтвердили і всеукраїнський референдум, на якому народ України переважною більшістю сказав «так» незалежній державі. А отже і парламенту, який прийняв Акт про незалежність України. Далі глава парламенту навіяв приклад з життя Туреччини, яка протягом десяти років зуміла створити конкурентоспроможну економіку не тільки в Європі, а й на світовому ринку. Народ нашої держави, її природні ресурси нічим не гірші від наших сусідів. Тож тепер все залежатиме лише від уміння впровадити в життя радикальні реформи.

Після вступного слова Голова Верховної Ради відповів на запитання журналістів.

— **Як ви оцінюєте роботу Верховної Ради і, зокрема, рівень культури депутатів?**

— Рівень культури парламентаріїв — це рівень культури нашої суспільства. Не можу сказати, що ми підійшли до рівня законодавчих органів високорозвинутих країн, але ж досвід демократії у нас ще дуже маленький. Тому просив би дуже суворо не судити емоційність депутатів, а дивитися, так би мовити, в корінь. Тобто, прислухатися до думок, які стоять за цими емоціями.

— **Хіба ви не хочете полегшити собі роботу, обравши першого заступника?**

— Я працюватиму, пристосовуватимусь до того, за кого проголосує більшість Верховної Ради. Але нині народні обранці просять дати їм час на обдумування кандидатур.

— **Іване Степановичу, як ви оцінюєте роботу Кабінету міністрів?**

— Я багато в чому був невдоволений роботою нашого уряду до 1 грудня. Оскільки вважаю, що до цього часу в нас його просто не було. Ми мали підрозділ структурі центру. Бо що це за уряд, який не має власної політики щодо кредитної, фінансової системи? По суті, він виконував лише функції розподілу і працював адміністративно-командними методами, оскільки економічних важелів не мав. Тому нині йому потрібний кредит довіри для роботи у незалежній державі. Але якщо уряд і надалі поспішатиметься і оглядатиметься на дії Кабінету міністрів Росії, не проводитиме власну уважену політику, то цей кредит дуже швидко вичерпається. На мою думку, необхідний коаліційний уряд, який стимулював би роботу Кабінету міністрів. Адже просувається вперед можна тоді, коли є вибір шляхів у досягненні мети.

— **В'ячеслав Чорновіл у газеті «За вільну Україну» висловився, що ми дуже швидко забудемо про співдружність.**

— Щодо Мінської угоди, то її укладено дуже поспішно. Але головне — три республіки прийняли рішення про ліквідацію центру як такого. Окрім того, Верховна Рада України прийняла Застереження та Заяву з приводу Угоди. Ці документи чітко зазначають, що ні про яку унітарну державу в рамках Угоди, обов'язкові рішення, спільні підрозділи співдружності мова не йде. І якщо на таких засадах буде ухвалено Угоду, то вона нікому не зашкодить.

— **Дехто побоюється авторитаризму Президента. Наскільки ви можете протиставити йому на чолі парламенту?**

— На мою думку, у Президента повинні бути струн-

ка владності, свій почерк і стиль. Але він уособлює суверену виконавчу владу. Однак воно має базуватися на сувереності законів. І якщо Леонід Макарівич проявляє сувереність, твердість у їх дотриманні й виконанні, то я особисто та Верховна Рада всіляко підтримуємо Президента. А з другого боку, при президентській формі правління парламент існує для того, щоб бути протитягою. І коли потрібно, сказати своє слово.

— **Іване Степановичу, як ви оцінюєте дії Національного банку України?**

— Ми створили його і підпорядкували Верховній Раді. Це характерна риса перехідного періоду. Але керівництво банку у зв'язку зі своїм підпорядкуванням вирішило, що до думок уряду можна не прислухатися. Водночас у Кабінеті міністрів все-таки більше кваліфікованих спеціалістів, ніж у Верховній Раді.

А без них нам не обійтися. Вільно того — у нас немає спеціалістів кредитно-фінансової системи, оскільки український банк був філією і посередником центрального. Тому треба звернутися до допомоги до інших країн. Слід також створити зовнішньоекономічний банк. Тоді національному стане легше. А поки що він про себе не заявив.

— **Як ви оцінюєте той факт, що за спільною Верховної Ради велися переговори Президента з Геннадієм Бурбулосом? І друге — звідки зможе Україна платити зарплату після підняття ці?**

— Вважаю, що Президент має право вести переговори з усіма, з ким він вважає за потрібне. Просто він повинен з'ясувати свої думки з думками Верховної Ради. За все це він несе персональну відповідальність.

Щодо ці і грошей, то я

не вірю, що Росія зможе себе забезпечити ними у повному обсязі, а не те, що інших. Тому єдиний вихід — збільшити тираж купонів багаторазового користування, які виконуватимуть функцію грошей для купівлі товарів першої необхідності та продуктів харчування. Цим самим ми зуміємо захистити й внутрішній ринок.

— **Чи не збираються Верховна Рада та уряд розглянути питання монополії на спиртний напій?**

— Обов'язково. Монополія на спиртний напій має зберегтися за державою. Адже це один із джерел фінансування бюджету на соціальні потреби. Однак, не виключаюмо виготовлення різних напоїв з місцевої сировини. Бо, приміром, якщо на Закарпатті немає спиртзаводів, то вони можуть виготовляти різні вина, слив'янку тощо із своєї сировини.

— **Нещодавно один з генералів заявив, що протягом наступного року ядерну зброю буде вивезено з України.**

— Не знаю, звідки такі розрахунки. Скоріше всього, він некомпетентний у цих питаннях. Спеціалісти стверджують, що зробити це можна за п'ять-шість років. Наш Президент, який приділяє питання збройних сил велику увагу, мав розмову з державним секретарем США. Дійшли спільної думки — з допомогою експертів і з фінансовою допомогою розвинути країни ми можемо знищити ядерну зброю за два-три роки. Щодо тактичної з ядерними боеголовками, то це питання мало обговорюватися на зустрічі в Алма-Аті.

Василь ТУГЛУК, парламентський кореспондент «Голосу України».

Парламентська хроніка

ПІД КОЛЕСАМИ ВІДПУЩЕНИХ ЦІН

Денне і вечірнє засідання 20 грудня

На денному засіданні сесії Верховної Ради привало обговорення в першому читанні проекту Закону України «Про селянське (фермерське) господарство». Розорене численними експериментами, збуківало село давно чекає закону, який би надійно регулював економічні, соціальні й правові основи створення та діяльності селянських господарств, гарантував право на їх добровільність, самостійність, рівність з іншими формами господарювання в агропромисловому комплексі.

Заступник міністра сільськогосподарства України Олександр Денисенко наголосив, що за шістьдесят років існування колгоспного ладу не було жодного законодавчого акта про визначення колективної форми господарювання, його регулювання і правовий захист колгоспників. Окремі правові і соціальні проблеми знайшли відображення в Законах колишнього Союзу про пенсії, допомогу членам, колгоспів та про кооперацію. Це є однією з причин того, що колгоспи в останні роки пере-

творилися, по суті, в керованій зверху державній підприємстві.

Доповідач підкреслює, що сільські колективні господарства тепер наділяються правом володіти і розпоряджатися своїм майном, причому держава гарантує захист майна, соціальну захищеність і рівність членів колективів з населенням, зайнятим в інших сферах господарювання.

Хоч багатообіцяючим здавався проект Закону, він все-таки викликав у депутатах немало сумнівів, зокрема, щодо статті десятої. В ній йдеться про землі господарств, що складаються з добровільно переданих його членам земельних ділянок. Але про які добровільно передані ділянки може йти мова, коли у членів господарства на правах індивідуальної чи приватної власності землі поки що немає. Отже, очевидно, спочатку потрібно провести приватизацію землі, а потім уже створювати колективні господарства з індивідуальних земельних ділянок.

На пропозицію Голови Верховної Ради України І. Пшола вирішено схвалити концептуальний проект Закону про колективне сільськогосподарське підприємство. Доручити комісії Верховної Ради з питань агропромислового комплексу, а також з питань відродження та соціального розвитку села доопрацювати його і внести на новий розгляд.

Іншим важливим питанням стало обговорення в другому читанні проекту Закону про фермерство. Як було зазначено, цей проект побудований на трьох основних принципах. Перший — рівність усіх форм господарювання — колективних, фермерських. Другий — рівність усіх форм власності, довільне успадковане володіння, приватна, оренда власності, тимчасове користування. Третій — рівність умов оподаткування всіх форм власності.

З урахуванням зауважень депутатів закон прийнято.

Вечірнє засідання почалося розглядом прийнятих уже швидкого в першому читанні і доопрацьованого За-

кону «Про соціальний і правовий захист військослужбовців, які проходять службу на території України, та членів їх сімей».

А потім народні депутати й усі, хто був присутній у сесійному залі, напружено слухали виступ Прем'єр-міністра України В. Фокіна. Він попросив слова, щоб дати оцінку ситуації, яка склалася у зв'язку з рішенням уряду Росії лібералізувати ціни з 2 січня 1992 року, та висловити пропозицію щодо програми дій уряду України в першому кварталі нового року.

На жаль, ні втішного, ні чогось нового Вітольд Павлович не сказав. Він лише загрозив увагу на тому, що вже видно необорозомим оком не тільки політикам, народним депутатам, а й усюмо багатостраждальному народові України: повзуха «лібералізації» ціл снують і магазини, і все навколо. Майже всі товари, на які встановлено фіксовані ціни, купити практично неможливо. Ціни на чорному ринку нестримно зростають. І чим важче стає життя чесного люду, тим більше багатіють спекулянти й перекупники.

Не сказав Вітольд Павлович, хто ж породив цих негідників, які наживаються на людських бідах, хто довів таку багату республіку до страшного збуківання. Зависло, вича в цьому не тільки нинішнього уряду. Але ж це два роки тому деякі народні депутати України бачили, мов у зеркала, сьогоднішній день, попереджали, що згубно чекати чогось хорошого від старого замаселеного апарату, який без московських знайомих не виховний працювати.

Роздратування викликали виступи голови Національного банку України В. Матвієнка, міністра торгівлі О. Слєпичева, міністра економіки А. Міщенко. Депутати не почули переконливих слів щодо захисту економічної безпеки України. Національний банк України по суті бездіяльний. Немає програми протифінансових і інших заходів, які хоча б трішки гальмували колеса локомотиву відпущених ці. Але, правду кажучи, це лише початок. Не відступі, Україно.

Володимир ОЛЕФІРЕНКО, спеціальний кореспондент «Голосу України».

Про держзамовлення та бартер, сільські міні-заводи, заморожене олію, зоровий глузд та про дещо інше на фоні продовольчого дефіциту ведуть діалог голова агрофірми імені М. Посмітної Валерій Титенко і наш власний кореспондент.

— Одесити вже звикли купувати у ваших місцевих магазинах ковбаси й вишкарби, сало і м'ясо, гречку й олію, овочеві консерви та хліб, свіжину городню й багато чого іншого. А тут з'явилась ще й консервована, солена та аляска риба. Звідики!

— З Далекого Сходу. По бартеру. Ми туди — овочеві консерви, яких у регіоні надлишок, звідти нам — рибу. Не тільки економічна вигода для прямих партнерів, а й продовольча — для багатьох тисяч споживачів. Та з недавніх пір кисень, як мовлять, перекрили українські митниці. Нам вивозити будь-що з'ясувалося, що й до нас нічого не надходитиме. І риби отієї одержали, до вашого відома, останні партії.

— Уряд України ж діяв, забороняючи вивіз продукції, на благо своєму народові, прагнув стабілізувати, насни-



Аграрні діалоги

«НІХТО НЕ БУДЕ ОБКРАДЕНИМ»

тати республіканський внутрішній ринок...

— Та мова ж не про те, аби при німійшій нашій скруті відправляти за тридев'ять земель продукти. Ми обмінялися тим, що мали в надлишку. Йдеться про продукцію, що її одержали понад півтора...

Ось, прикладом, так. Торік держава замовила нам 800 тонн насіння соняшнику. А ми одержали майже вдвоє більше. Хотіли було реалізувати надлишок за валюту, та передумали. По-перше, макухи не одержиш, а вона для тваринництва акрай потрібна.

По-друге, й валюту отієї після всилених відрізань не дайшло до агрофірми мізер. Отож, відправили насіння на Одеський олійножиркомбінат, виробили там 220 тонн олії. Оскільки знову ж таки попит на цей продукт у регіоні задовольняється, то заздальніг уклали контракт з одним із латвійських риболовецьких об'єднань на реалізацію йому за договірними цінами олії та одержали натомість рибних консервів. Здавалось б, нормальна угода, від якої всім тільки вигода. Та де там! Спроби виконати контракт

наткнулися на бюрократичне «не можна».

Гаразд, не можна — так не можна. Тоді хай ті, хто заборонив вивіз надлишку, візьмуть у нас оту олію. Не за державними цінами, розумію, а за договірними, як за надпланову продукцію. Бо чому ж м'ясо працювати собі на шкід? Якщо на сільськогосподарську продукцію держава підвищила ціни десь тільки вдвоє, то на промислову вони зросли у 3—5 і більше разів. Звідики ж поповнювати різницю?

Очевидно, все стане можливим, коли набудуть чинності «запроваджені» мікрореспубліканські економічні угоди!

— Але ж коли те станеться? А жити, виробляти надумано, будувати нам уже сьогодні треба. З жакхом думаю, що доведеться, коли нічого не зміниться, прикривати п'ять бригад, що зготовляють для нас ліс у північних районах Росії. По бартеру знову ж таки одержуємо звідти щоріку 15—20 тисяч кубометрів деревини, якої в Україні немає. Це дає можливість нашому столярному цеху виробляти повнокомплектні дерев'яні на-

бори десь на 250 котеджів. Близько п'ятої частини їх використовуємо у себе, решта йде в інші господарства. У сусідньому Іванівському районі споруджуємо комплекс для підлітків, вартість якого — 7 мільйонів карбованців, де навчатимуться й відпочиватимуть діти й з Чорнобильської зони. Тваринницькі ферми своєчасно ремонтуємо. А не стане лісу — все ж зупиниться.

— Наскільки я розумію, ви й свій кологосп реорганізували в агрофірму, аби мати хоч якусь, хай об'єднану, але самостійність!

— Саме так. Колгоспи мусять усю, по суті, сировину задавати за безцінь держава, щоб потім до неї ж звертатися за протактиною рукою. Принаймні це й несправедливо. Нас так становиче не задовольняло. Набувши 1988 року статусу агрофірми, реконструювали консервний завод — з 2 мільйонів умовних банок наросили потужність до 15—18 мільйонів, асортимент розширили, лінія виробництва фруктових соків тут стала до ладу. Тепер городню й садовину до нас возять із багатьох навколишніх гос-

подарств. Ковбасний цех діє вже чотири роки, невдовзі це один запущений, потужніший, вироблятимемо не тільки високоякісні ковбаси, а й сосиски, тушонку, номанітні копченості. М'ясо, млинці, олійку, крупорухуку, випікаємо на своєму заводі хліб. Усе вироблюване реалізуємо у власних магазинах для мешканців міст і сіл.

— І маєте за те, сам не раз чув від покупців, велику дяку.

— Від людей — так, тільки не від держави. Її структури лише палиці в колеса пхають. Статистичне управління, скажімо, обхвилює інструкціями ще 1983 року, ніяк не хоче зраховувати нам у виконання держзамовлення готову продукцію, реалізовану навіть у себе ж в області. От якби відправили її сировиною, втратили б немалу частку в дорозі, на державні підприємства, де ще б її попустили та розкидали, отоді зраховували б. Та хіба ж люди не все одно, звідки харчі? Аби більше всього. Та у нас якось наважилось виходити: чим гірше — тим краще. Податкову політику варто б переглянути: вважати вироблену на селі готову продукцію товарами народного споживання — такою ж вона насправді і є! І хоча б при нишівці продовольчої напівінфляції не оподатковувати. Це сприятиме, по-перше, стимулюванню виробництва, по-друге, стабілізації цін на ринку.

— І все ж таки мені незрозуміло: то ви за переробні виробництва на місцях, то, виходить, — проти. Самі ж розповідали, що за їх рахунок маєте щоріку близько 5 мільйонів карбованців чистого прибутку. А інші хай скінуть на державно-закупівельні копійки!

— Ні, я за те, щоб для всіх тут ринок був відкритим. Але ж треба виходити з реального стану справ. Уже зараз у ряді місць простоюють виробництва. Отже, знову викинемо гроші на вітер, а вони могли б користь дати. Та й, певне, немає такої потреби, щоб національно — кожному розвивати всі види виробництва. Краще кооперуватися з сусідами на взаємовигідних засадах. Як це роблять ті, хто доволі нашої агрофірми. Взаємним можна відвадити так, що ніхто не буде економічно обкраденим, усі матимуть вигоду. Сама регіональна мікро-агрофірма дає звідти не тільки уникнути втрат сільськогосподарської продукції, а й позбутися монополії, диктату державних переробних підприємств, набуту господарствам більшої самостійності, впевненіше виходити в ринок, нарешті — поліпшити продовольче забезпечення населення.

Бесіду вів
Георгій ВОРОТНИК,
власний кореспондент
«Голосу України».

Березівський район
Одеської області.

МОЧАЛИЩУ ПОЩАСТИЛО...

У 1986 році, якраз після свого 60-річчя, у Дмитра Гладуна все в житті пішло шкереберть: і слава, і шана, і посада. Він головував у знаменитому «Серп і молот», що наважував у колгоспній системі Чернігівщини. Була то непроста місія. Йдуть дощі, нервовай, а треба тримати марку. Бракує кормів, а молоко — кров з носа щоб «росло». Яким чином? У райкомі про те не питали. Кульгана колгоспно-радісний система не могла не звітувати рекордами парадизичні успіхи. У загалом міцному господарстві рекорди брали додатковими гектарами, непахованим поголів'ям худоби. Дорого Д. Гладун заплатив за свою місію. Замість Зірки Героя, до якої був представлений, — ганьба. Втратив друзів і покровителів.

...У Мочалищі за якийсь рік Дмитро Гладун став своїм. Підсобне господарство тресту «Укрзагпрому», яке він очолює у лютому 1989 року, починалося без штату, майже на порожньому місці. 1736 гектарів навколо Мочалища і Рокитного, а й кожного, навіть зіпсованого, тракторів, бодай конячини. Поля здобалих бур'яном за-ростали.

Спочатку роздобув Т-150, Т-40, — згадує Д. Гладун. — Загінували міських трактористів, які ходили на роботу аж у Північ. А чим сніг? Нодного кілограма насіння! Кинувся у до сусідів, поїхав у Київську область. По тончії-дві випрошив зерна. Тільки ж чином дстав сівалки, культиватори, плуги. У дві зміни працювали хлопці на двох тракторах. І як там не було, першого року модний гектар землі не гуляв. Одержали, цюправда, мізерний врожай. Та воно інакше й не могло бути. У ці землі не знати коли вносили добрива.

Проте діловий, енергійний початок відхвув у людей віру в перспективу. Навіть пенсіонери пішли доглядати посіви буряків, перелювати зерно на току. І підсобне господарство тепер для них — поміч у всьому. Зерно, корми, гречка, дрова, транспорт. Все це не десь там, за багато кілометрів, а поблизу. Без нервів і принижен. Як на мене, розвиток отаким невеличким рентабельним (!) господарства у віддалених селах потрібно всіляко заохочувати хоча б тому, що вони, на відміну від безлічі гарних постанов та заходів, у першу чергу все ж таки надійний гарант соціального захисту сільчан, які мають пенсійний вік. Але й самі по собі вони вигідні. Мочалище торік дало тресту 56 тонн м'яса, а цього року на відгодівлі йшло стільки 700 голів великої рогатої худоби, 150 свиней. Плюс вирощені десятки тонн напусяи, картоплі, гречки, 400 тонн зданого державі хліба.

Пошталю неперспективному Мочалищу...

Сергій ПАВЛЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».
Бобровицький район,
Чернігівської області.

КОЛОСП РВЕТЬСЯ НА ВОЛЮ

Одне з кращих господарств Белгородської області — колгосп імені Дзержинського, де головує Олексій Анісімов, вирішив стати акціонерним товариством. Рішення ратують навіть за нишівного часу, коли багато говорять і пишуть про неспроможність колгоспно-радісної системи. Але колгосп міцно стоїть на ногах. Сім мільйонів карбованців чистого прибутку одержує останні роками з поля і ферм.

Самою реформою Олексій Анісімов розпочав два роки тому, коли на одній із сільських сходок підвів суворий матеріальний розрахунок під слова популярної пісні: «Все навкруг колгоспне, все навкруг моє!» Вийшло, що кожен, хто вирішив узяти свій пай і залишити господарство, пі-

дарстві істотно поліпшити, щоб люди із «слабких трудівників» перетворилися на рівноправних власників. А те, що країну можуть нагодувати й при цьому залишитися на ногах, здібнішого, делікі господарства — в цьому я впевнений. Називайте їх як хочете: асоціацією фермерів, унією підприємств, спілкою акціонерів — суть від цього не зміниться.

Останнім часом до колгоспу зацікавлені іноземні гості — фінансисти, керівники фірм, пов'язані з сільськогосподарським бізнесом. Вони бачать

Анісімова майбутнім партнером, обговорюють з ним вигідні контракти. Головна умова, яку вони ставлять, — не допустити поділення господарства, коли в ньому переважатимуть нові виробничі відносини. Анісімов дає слово честі, і йому гарантують під цей «аргумент» вигідні угоди. Нагадуючи з них акціонерне товариство Анісімова здійснить разом із американською фірмою «Піонер». Вгода Анісімова й компанії — значний приріст виробництва товарного зерна, забезпечення худоби якісними кормами.

Валерій ГРИГОР'ЄВ,
журналіст.
Белгород

«МИ — НЕ НАЙМАНЦІ, А ДОБРОВОЛЬЦІ»

«Один із них пішов воювати тому, що він професіонал з попутним обов'язку, другий — тому, що керується характером, третій — для того, щоб його життя мало сенс».

Рег, Брайн та Док — частина тієї строкатої групи англійців, яка прибула до Югославії, щоб із зброєю в руках виступити на боці Хорватії, яка веде кровопролитну війну.

«Якщо ти не підключився про свого близького, ти перестав бути людиною», — сказав 31-річний Рег, художник-любовний військовослужбовець, який провів п'ять років у розвідальному підрозділі британської армії і ніс вахту в Північній Ірландії. «Однак я зневажав тих людей, які на словах обурюються і разом з тим відмовляються піднятися із стільця і що-небудь зробити».

Ці троє англійців вступили до ультранационального угруповання, відомого як Сили оборони Хорватії, яке завоювало солідну репутацію завдяки мужності і стійкості своїх бійців у зонах бойових дій.

Рег очолює нечисленну групу переважно британських та ірландських бійців, яку посилюють на різні завдання у тил до сербів і федеральної армії.

Більшість з них уже виїхали з Югославії, бо їм набридли нескінченні політичні сутички, угоди та інтриги, характерні для політичного життя Хорватії.

Неговіркий 21-річний Док, професійний фельдшер, більше не міг спостерігати по телевізору спустошену війну в Югославії, сидючи у своєму будинку в Суррей і нічого не роблячи, щоб допомогти припинити кровопролиття.

«Протягом кількох днів я сидів на своєму ліжку, підкидаючи монету», — сказав Док, лікар цієї групи. — Раніше я ніколи не брав участі у боротьбі. Внутрішнє голос говорив мені, що я — божество».

Однак потім я вирішив: все, досить. Я упакував свої речі і прибув сюди», — сказав він. Насилу відставивши до Югославії через Францію, Німеччину і Австрію, він позвонив до своєї дівчини.

щоб повідомити її, що він вчинив.

«Він не зміг би опублікувати це слово, яке вона вжила під час нашої телефонної розмови», — сказав Док. — Воно було дуже засмучена, буквально шокована. Однак пізніше вона погодилася з тим, що я зробив і чому саме так».

П'ятдесятирічний Брайн — найстарший у цій трійці. Колишній військовослужбовець королівського полку «Зелених курток» і австралійських військ, які виводили 21 місяць воювали у В'єтнамі, він не міг знайти для себе місця у цивільному житті. «Коли мене залишила дружина, моя робота не приносила мені ніякої радості. Я приходив додому пізно увечері і замучений був звертати до стін. Мені необхідно було знайти мету в житті, щоб мого життя мало сенс», — сказав він.

Смислом життя для нього стала громадянська війна в Югославії і звернення по телебаченню однієї хорватської службової особи до англійців прийти на допомогу республіці.

Як правило, байдужа манера спілкування Pera різко змінюється роздратуванням, а згодом і обуренням, коли висловлює думку, що він і його люди — типові найманці.

«Ми — добровольці, яким нічого не платять», — сказав він. — Ми одержуємо сигарети, продукти і амуніцію. Що це потрібно справжньому солдатству?»

Він не відчуває нічого, крім презирства, щодо найманців, які наводнили Хорватію на початку війни і зникли, як тільки стало важко.

«У кожній кровопролитній війні так звані професіональні найманці створюють навчально-тренувальні табори, однак, як тільки стає посправжньому нелегко, вони тут же відлітають. А коли все закінчиться, вони повернуться. Ці люди не дозволяють уявляти себе. Вони підставляють під кулі інших, і я маю на увазі не противника».

Агентство «РЕНТЕР» (Великобританія).

КОКУРЕНЦІЯ 3-ЗА КОРДОНУ

Аргентинсько-українську палату торгівлі та промислу створено в Буенос-Айресі. Головним її завданням буде розширення торговельних зв'язків і налагодження постійного співробітництва галузей промисловості та обслуговування обох країн. Біля витоків цієї громадської організації стояли аргентинські підприємці українського походження. Діяльність палати не

матиме політичного чи релігійного характеру.

Засновники планують найближчим часом звернутися до уряду України та Аргентини з конкретними пропозиціями, а також у 1992 році відкрити представництво в Києві.

Олег ЯХНО,
власник кореспондент
«Голосу України»
Буенос-Айрес.

нули активісти українських організацій у Бразилії і підтримав губернатор штату Парана Роберт Рекіон. Отже, в української торгово-промислової палати з'явився конкурент, які, слід зазначити, не сидітимуть склавши руки.

ТВОРЧИСТЬ ТА ЕКОНОМІЯ

Нещодавно у Нью-Йорку відбулася щорічна церемонія присудження нагород — найкращим новим товарам, а також найцікавішим науково-технічним виробам нинішнього року. З усіх «призерів» найбільше враження на членів жюри справила «розумна» фотокамера виробництва компанії «Мінолта». Рівень комп'ютеризації фотоапарату, настільки великий, що не тільки сам вибирає витримку і розмір знімка, а й разове творчі завдання, наприклад,

визначає композицію. З допомогою нової «Мінолти» можна знімати об'єкти, які рухаються із швидкістю до 300 кілометрів на годину.

Високою нагородою відзначено також нову модифікацію машини серії «Сівак» виробництва японської фірми «Хонда». Окрім багатьох видатних якостей, вона вирізняється високою економічністю. На 100 кілометрів пробігу «Сівак» потребує усього 4,7 літра бензину.

ВОДА В ПАЛЬНОУ, АБО ХТО ВІДКРИВ АМЕРИКУ

Нещодавно в Китаї виявлено нове екологічно чисте рідке паливо, яке отримало індекс «880». Одним із компонентів, як не дивно, є вода, склад якої становить приблизно 30 відсотків. Це паливо використовуватиметься в побуті і як стаціонарне вихідники, безпечно у застосуванні. Серед інших його позитивних якостей називаються: простота і низька собівартість виробництва, відсутність отрутохімікатів і горіння без кіптяви.

Шаханьські винахідники просунули уперед і в галузі медицини. Вони виготовили науричний годинник із психоаналітичними аспектами. Нанесена на задню кришку годинника спеціальна речовина, що має магнетичні влас-

тності, стимулює кровообіг і травлення, а також сприяє лікуванню гіпертонії і хронічних гепатитів. Лікувальні властивості годинника базуються на магнетичному впливі на канали, якими циркулює життєва енергія «ці».

Хто знає, скільки корисних речей ще винайдуть китайці для людства, скільки зроблять відкриттів. Може, з'ясується, що Америку відкрив зовсім не Колумб, а посланці з «піднебесної»? Цим припущенням не бракує глуподу. Професор Південно-Східного університету КНР Ч. Сяочан стверджує, що він знайшов документи, які свідчать, що в 640 році нашої ери до двору імператора могоутньої держави «прибули посланці з Аляски».

Інформ-шоу

ШПИГУН НА ШПИГУНІ СИДИТЬ І...

Депутат Італійського парламенту генерал Амброжіо Бізіані, він же — колишній керівник контррозвідки Служби військової інформації та безпеки (CISMI), недавно заявив: «Італія — рай для агентів секретних служб». Чому? А тому, за словами генерала, що жінки в країні налічують щонайменше п'ять-шість тисяч активних агентів інформативних спецслужб. Близько тисячі з них працюють на Східну Європу, ще стільки ж — на арабські спецслужби. Останніх дещо «аріванякують» підступні агенти ізраїльської «Моссада». Ще тисячі до двох агентів представляють країни НАТО.

Відповідаючи на запитання, скільки одержують шпигуни, Бізіані сказав: «Згідно з багатьма Радаємськими отримували мільйон лір (близько 700 доларів). Колись я провів кілька тижнів обшуків на квартирах російських і болгарських агентів. У холодильнику у них були цибуля і картопля».

ДАМАНТИ І ПІР'Я — НАЦІОНАЛЬНІ КОЛОРИТИ

Уперше після 14 років бойкотування перша південноафриканська красуня візьме участь у конкурсі «Міс Всесвіт-91». Правда, ця подія стала можливою лише після тривалих сервизних переговорів між організаторами конкурсу, урядом ПАР та Африканським національним конгресом, який останнім сказав своє «так» щодо участі «Міс Південно Африка» у всесвітньому шоу.

Але основні суперечки виникли з іншого приводу. За правилами конкурсу кожна учасниця має з'явитися перед журі та публікою в національному вбранні своєї країни. Проте ані вбрання дружин перших європейських переселенців, ані скіпівий наряд із шматів і намиста не може вважатися національним костюмом ПАР — країни з дуже строкатим етнічним складом.

Організаційний комітет ПАР довго бився над проблемою і нарешті прийняв рішення: Дейана Тілден-Девіс виступить у вечірній сукні, оздобленій золотом, діамантами та страусином пір'ям. На думку провідних модельєрів, ці компоненти якнайкраще відображатимуть національний колорит країни.

ОБЕРЕЖНО! СТАРІ ЗАКони

У світі панує думка, нібито найбільш консервативними, принаймні, у справі збереження старих законів є англієти. Однак насправді певні консерватизми в цьому питанні у них все ж таки існують. Скажімо, фін.

Наприклад, карний кодекс Фінляндії ще досі передбачає покарання за замахи на... Імператора Російського і Великого князя Фінляндського. Не позбавлено чинності і закон від 1734 року, за яким коаний селянин обов'язково має вирощувати хміль. Того, хто цього не виконує, сільський староста має покарати штрафом, бо інакше доведеться платити самому.

А недавно одного чоловіка, який по телефону пророкував майбутнє за певну плату, було притягнуто до суду згідно із теж дуже давньою статтею, в якій йдеться: «Того, хто за гроші практичне заняття чародійством, чаклункством та іншим подібним кудесництвом, піддавати штрафу в розмірі максимум 200 марок».

Адміністрація президента Дж. Буша припинила рішення астансити офіційні дипломатичні зв'язки з деякими колишніми радянськими республіками до кінця нинішнього року». Про це з посиланням на висловлювання офіційного діяча США повідомила 21 грудня газета «Вашингтон пост». Відзначимо, що політичній різнозначності їх політичному визнання, газета лише, що серед тих, хто розглядається як найбільш імовірний кандидат на швидке визнання, — п'ять республік, в яких побував на цьому тижні державний секретар Сполучених Штатів Джеймс Бейкер, — Росія, Україна, Киргизстан, Казахстан і Білорусь. Проте можуть дістати визнання й інші.

У центрі Нью-Йорка тисячі стоек проклали минулої суботи до бронзових воріт величезного головного робочо-капітального конфедерального собору святого Патрика, відправлено урочисту мессу на честь незалежності й обрання Президента України.

Міністр закордонних справ Фінляндії Яйконен заявив, що його країна готовується визнати незалежність 11 республік — членів співдружності незалежних держав. За його словами, республіки, — можливо, звернутися з проханням про офіційне визнання і одержати його. Щодо відкриття нових посольств, то в разі позитивного вирішення цього питання їх обов'язково буде відкрито в Києві та Мінську.

За повідомленням хорватського радіо, між збройними силами республіки та федеральною армією, досягнуто угоди про припинення воєни на період різдвяних свят.

Учора в Хорватії введено нову тимчасову грошову одиницю — хорватський динар. До кінця року населення республіки має обміняти старі гроші на нові за курсом один до одного. Пізніше, коли економічне становище в республіці дозволить зробити власну валюту конвертованою, хорватський динар буде замінено кроною.

У польському сеймі відбулося голосування щодо утвердження нового складу кабінету міністрів. За словами прем'єра країни Ольшеського, до запропонованого ним складу кабінету входять члени його групи, які підготували проект економічних реформ так званої шокової терапії. Згідно з деякими повідомленнями, парламент не вважав за рекомендацію спеціальної комісії сейму щодо кандидатів на посади міністрів.

Після кількох днів студентських заворушень у столиці Камбоджі Пномпені введено комендантську годину. Центр міста оточено військами. Крім того, відмінені візити до країни міністра закордонних справ Китаю та В'єтнаму.

Член палати представників конгресу США Соларж заявив, що Сполучені Штати можуть упустити час для залобігання розвитку Північному Корею програми створення ядерної зброї. Як повідомив американський конгресмен, під час його зустрічі з президентом Кім Ір Сеном той заперечив, що в країні ведуть підготовку до вироблення ядерної зброї, що суперечить даним американської розвідки.

ПОВАЖАЙТЕ БАНК!

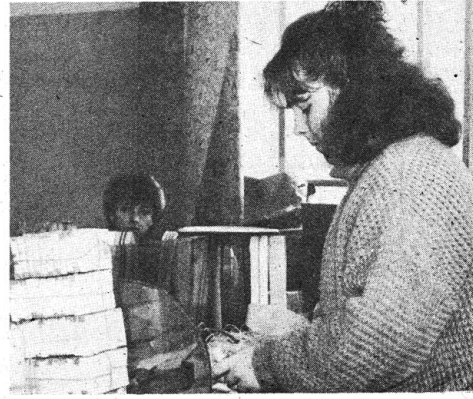
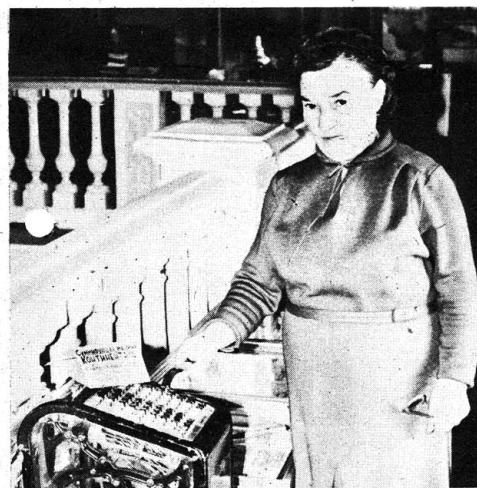
Це був філіал Держбанку СРСР. СРСР вже нема — а банк, він на те й банк, щоб бути завжди. Сьогодні він називається Національним банком України. А що від цього змінилося! Так само жінки у віконцях видають тем карбованці і так само ті карбованці з надзвичайною швидкістю рахують. Щоправда, останнім часом дедалі частіше на цих віконцях з'являється папірець: грошей немає.

Проте такого, щоб їх зовсім не було, мабуть, ніколи не дочекаємося — на комунізм сподівань мало. А от що скоро не буде в цьому банку карбованців цілком ймовірно. І знаю, як у вісімнадцятому році, рахуватимуть касири у цьому будинку з елементами модернізму гривні за підписом державного скарбника України. Це буде не той Лебідь-Юрчик, про якого писав ще М. Бугаков, це буде людина нової генерації. Скажімо, як заступник голови правління Національного банку О. Савченко. Його немає на фото. Можливо, тому, що не вписується в моє обличчя в ці поважні інтер'єри, а може, й тому, що немає часу позувати. Треба гривні запроваджувати.

А жінкам, що рахують гроші на касі, все одно — чи то валюта власна, чи то якась інша. Вони знають — не буде зарплати — не буде й багато чого іншого. Отже, банк — це рушій економіки. Будь ласка, поважайте його — й він зважуватиметься, як кажуть українці у Канаді.

Дмитро ДЕСЯТНИКОВ.

Фото Андрія КОТЛЯРЧУКА.



МОВЧИ, ФЕМІДО, П'ЯТА ВЛАДА ЙДЕ

ДЕ Й МІЙ ЧОРНИЙ ЛІМУЗИН!

Нарешті маємо свободу слова. Навіть більшу, аніж на радощах «Свобода». Пилих, проголосив у ефірі, що душа забавляє. І ніхто не покличе «на нілія», як у старі недобрі часи. Душа газети «Ратунга» забавляла нещодавно повідомити своїх читачів про те, що під час візиту кандидата у президенти Леоніда Кравчука на Львівщині його супроводжували чорні лімузини. Авторів цієї інформації треба було хоч на хвилину вийти на вулиці міста, щоб пересвідчитися: Леонід Кравчук і його група підтримки їздили у «рафіку». Для львівського суперполітизованого читача інформація про чорні лімузини — то далекі не дрібничка.

Не засти, минули ті часи, коли преса була придворною, слухняною. Ми вже рівняємося на цивілізований світ, де четверта влада, тобто преса, не дуже толерує перші. Щоправда, вона ніколи не претендує на її роль і місце, бо кожному своє. Та от біда: з цивілізованістю в нас поки що сутужно. У Львові склалася парадоксальна ситуація. Тут кількість органів масової інформації на душу населення чи не найвища в республіці, але обласна Рада, як стверджують її керівники, позбавлена «свого рупора», через який можна було б довести до крана позицію органу влади з того чи іншого питання. Керівники обласної ради й виконавці на брифінгах, які проводяться щотижня, прагнуть найкраще розповісти про політичну й економічну ситуацію в області. Ну, а наш брат, незалежний журналіст, дедалі частіше й дошкульніше «попичує» владу. Чи ж безпідставно? Об'єкти для критики є в усіх сферах нашого життя, зокрема і в діяльності Рад різних рівнів, але...

Журналісти втрачали почуття допитливості, прагнення сягнути кореня тієї чи іншої проблеми, — вважає заступник голови обласної Ради Микола Горинь. — Нині легко працювати на негативі! І завоювати симпатії широких кіл, незадоволених життям. У нас не відпрацьовані ще елементи громадянського суспільства, отож преса може стати четвертою владою, яка викличе руйнівні процеси.

На одному з брифінгів керівники обласної Ради відверто визнали, що іноді почувують себе беззахисними перед випадами газет. Журналісти газети «Поступ» шліфують пера, називаючи першого заступника голови обласного Степана Давищука — Давищесор, а владу — демократичною. Відкопили ця некоректність стала ознакою «оригінального» стилю?

Якщо колега з «Поступу» запропонував Степану Давищуку звернутися до суду, якщо він вважає критику небажаною, Степан Антонович лише посміхнувся у відповідь. Для нього витратити час ще й на судові процеси — надто велика розкіш. Треба віддати належне толерантності обласної Ради: вона не вдається до дискримінаційних заходів.

ЗАЛІЗНА ЛОГІКА ДЕРЕВ'ЯНИХ ЛОЖОК

У Львові перша й четверта влади все ж зберігають рівновагу у взаєминах. У Самборі зовсім інша картина. Тут настирливо шукають «ворогів», керуючись давнім, але поки що не зниклим гаслом: хто не з нами, той проти нас. Мова йде про той самий Самбір, який досі не отговівав від конфесійного зчеплення греко-католиків і православних, про яке наша газета вже розповідала. Багаторічний соціалізм так поридив нас з образом ворога, що без нього, схоже, ми жити вже не вміємо. Цей образ виявляється «скрізь»: у рідному братові, батькові, сусідів, керівників влади, священників. Був би «образ», а почитати його можна на кожному заводі й на цю заводдо. Кілька місяців тому тавро «ворогів» почепили в Самборі на невеличкий колектив місцевого радіомовлення.

Редактор Оксана Коваль проголосила по радіо скандаловий монолог з приводу міжконфесійного протистояння, нагадала самбірчанам про Бога в серці, який має бути головним суддею. Журналістка зачепила в передачі місцеву владу, яка не зуміла заповнити конфліктів, однак наголошувала, що не претендує на роль третейського судді. Та ефір у ті дні був «наелектризований» пристрастями конфліктуючих сторін. Комусь здалося, що авторка бльщиє симпатією православним, і зчинилася буря в... миськівському. Щоб заспокоїти деякі кола розгніваних і ображених самбірчан, миськівським вирішив... припинити діяльність радіомовлення. І хоча передачу готувала Оксана, безробітним стади і її колеги — журналістка Тетяна Головова і редактор Юрій Кміть.

Прокурор міста Владислав Сколець мав намір опротестувати незаконне рішення. Він уже не раз нагадував миськівським про закон. Принагідно дозволив собі відступити від теми і процитувати одне з опротестованих рішень миськівським від 21 березня цього року. Розглянувши міжконфесійну ситуацію, миськівським вирішив: «Заявити

правоохоронним органам та населенню м. Самбора, що всі засоби впливу на розвиток ситуації в межах своєї компетенції виконаємо вчирчас, і тому вся відповідальність за подальший розвиток подій лягає на правоохоронні органи». А через півроку винахідливий виконавком знову переклав з себе відповідальність. Цього разу на радощівників. Головне — вчасно знати «стрільників». Це ще один доказ того, що радянська влада як форма правління, при якій істину встановлюють голосуванням, дискредитувала себе знову. Незалежно від політичних орієнтацій...

Та цього разу прокурор не зміг опротестувати незаконне рішення, бо його як такого не було. Була розмова, була воля виконавцю і... трьох спеціалістів винесли на вулицю. Місто, де зазначено через майнові конфлікти храм, де люди моляться на вулиці, а в перервах між молебнями з'ясовують взаємини за допомогою масивних дерев'яних ложок (продукція місцевого меблевого комбінату), а не Христового вчення, дуже легко поставити дибки. І Самбір замирав. Одні підтримують Оксану Ко-

три роки. Зоря Володимирівна, прочитавши заяву, зітхнув з полегкістю.

Я не раз спілкувалася з Оксаною Коваль. Мені зацікавила її розважливості, мудрість. Навіть свою особисту кривду вона сприймає як журналістську: в контексті з суспільними чинниками. І «здається» вона не тому, що забрало волю, щоб постоїти за себе, а саме з огляду на політичну ситуацію в місті. Оксана Коваль, зрозуміла, що незалежний журналістський мовний стиль у вільному суспільстві. Вільному від передсудів, дешевих політичних інтриг, від командно-адміністративних утихків, інстинктів юрби.

— Я зрозуміла, що Зоря Володимирівна такий же беззахисний, як і я, — пояснювала мені Оксана. — Політичний розп'яток його й тиснуть... Сль. Нас із ним зіткнули на дуде вузькій кляді. Коли ми розмовляли, до кабінету вишйого голови районного осередку Руху Степан Шагала й безпаліжно заявив: «Ось вам протокол, ним і керуйтеся під час референдуму». Така знайома тональність «цінних вказівок!» Мені стало шкода Зоріна Володимирівна, і я написала заяву.

Аналогічну заяву про продовження декретної відпустки до червня 1992 року написала й Тетяна Головова. Свого часу обидві мамі залишили своїх дітей на бабусі в роботу тому, що районна газета розкопалася на два колективи й радіомовлення повисло в повітрі. Завдяки енергійній діяльності невеличкого колективу й передусім Оксани Коваль радіомовлення стало господарюючим і його працівники заробляли на собі самі.

Після того, як журналістки написали заяви «люди від редакції знайомилися. Сюди прийшла ін людина. Юрби кинули кістку, та пристрасті все одно не вухали. Крий Боже, коли ця «п'ята влада» віддасть свою силу. Вона непереможна, непрогнозова, а тому страшна. У Самборі «п'ята влада» підійшла дуже близько до порогу першої. І допомогли їй у цій місцеві політичні лідери.

УСЯ ПОЛІТИЧНА РАТЬ

Зорян Попадюк ознайомив мене з унікальною заявою від громадсько-політичних організацій Самбірщини: Руху, товариства «Просвіта», Союзу українців, УРП, товариства «Січ» і «Надсіння». Завертаючись до нас з вимогою не поновлювати на роботі місцевого радіомовлення Коваль Оксану, Кміть Юрія, Головова Тетяну, які були відсторонені у вересні 1991 р. Самбірським миськівським у зв'язку з провокаційним виступом в ефірі». Заява підписана 860 підписами громадян Самбора.

Вважаю, що цей документ є ударом у спину самій ідеї демократії й правової держави. Уся провінційна політична рать — проти трьох. А насправді — проти закону і прав людини. За що ж боротися? Саме за правозахисну діяльність свого часу студент юридичного факультету Львівського університету Зорян Попадюк потрапив за ґрати і провів там чотирнадцять років разом із В'ячеславом Чорноволом та іншими політ'язнями. Коли постала проблема вибору, Зорян Попадюк розумів, що керівники органу влади перехідного періоду випадає вельми драматична роль. Нині він терпляче несе свій терновий вінок і прагне, як говорив мені під час зустрічі, отримуватися золоті середина в конфліктах, зокрема міжконфесійних.

— Та золота середина не влаштує ані одних, ані других, тому сторони вдаються до силових прийомів. Люди, які свого часу привели нас до влади, тепер висують свої вимоги. Особливо складні взаємини з Рухом. Маємо нині двоякість з одного боку — виконавком, з іншого — громадсько-політичні організації, які керують революційними гаслами. Зароджується неоконунізм, який не сприймає зокрема роздержавлення: «Не треба нам капіталізму!» Живе в нашому місті підприємець Мамедов, який робить для самбірчан багато корисного, і тому ми його підтримуємо. Він має свій магазин, цехи, де виготовляють меблі і постільну білизну. Мамедов знайшов вихід і на міжнародну арену. Та не сподобався він тим, хто політику ставить вище від економіки. Один з депутатів заявив мені з ревностями: скоро в Самборі другою державною мовою стане азербайджанська...

Самборю нещодавно виповнилося 750 років. Гарне, ошатне місто — одне з найбільших на Львівщині. Воно має глибоке історичне й культурне коріння. Однак і Зорян Попадюк, і молоді самбірчани підтвердили мого враження: провінція.

— А звідки взятися культурі? Кращих людей свого часу винищили...

— Кілька місяців тому невідомі зловмисники кинули в димівку Зоряна Попадюка пляшку із запальною рідиною. Запалена іскра чигає містом, тож позицію «золотої середини» можна зрозуміти. Та тільки не в конфліктній ситуації з місцевим радіомовленням, коли треба було попри всі політичні пристрасті керуватися законом. Во корба не заспокоїться й шукатиме нову жертву...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львівська область.



валъ та її колеги, вважають їхні перелачі високопрофесійними й корисними за тональністю. Вони зібрали близько тисячі підписів на підтримку радощівників.

А з іншого боку — тяжкі звинувачення, навіть із уст окремих депутатів.

— Ви не наша, не патріот краю. Ні до церкви, ані на мітинги не ходите.

У Оксаниної матері ноги підкосилися, коли почула репліку з юрби:

— Ваша дочка зрадила інтереси українського народу!

Однак емоції є емоції, а закон є закон. 18 жовтня миськівським ухвалив рішення про відновлення діяльності місцевого радіомовлення й виплату належної грошової компенсації трьом його працівникам. Відтоді розпочався новий етап комедії, з якої можна було б посміятися, якщо обійшлося без знущання з людської гідності. Загальною жнік який від редакції. Поважні люди, керівники виконавком, відмовили всім своїм казали: «Нема». Маючи в руках загальне рішення, редактор Оксана Коваль могла відчинити двері з допомогою списаря, могла виходити в ефір за сприяння зв'язківців, які поважають її і ради були б допомогли. Дехто намовляв її на модне нині голодування й шкетування. Нічого цього Оксана Коваль не зробила, бо ні на Юту не хотіла відступити від закону, від своїх моральних, і професійних принципів. Вона дочекалася, поки повернувся з відпустки голова районної Ради Зорян Попадюк, і пішла до нього. Після кількоххвилинної розмови «здалася» написала заяву про... продовження декретної відпустки до березня 1992 року. У березні її третій дитині, донечці, виповниться

ОСТАННІМИ роками фільми документалістів об'єднують спільна ознака — примат факту. Як правило, негативного. В них, як в айсебей, основний, глибинний зміст не на поверхні. Нитковий ситуації, заплітали автори кінорозповіді не самі по собі, а завдяки їхньому моральному — чи аморальному — підрунтку.

Коли бабуся з фільму М. Мамедова «У неділю рано» самотужки заготовляють узимку дрова для своїх домівок і, не втрачаючи гумору, розповідають, як усе життя віддали колгоспній праці, ми подумки співємо туди, де душі місцевих князів, певно, не мають самоти. У подібній «багато-плановій» стрічці С. Буковського «Дох» — страшні, гучні кадри живоїтності нехлюх людей в інтернаті. Особливо вражає другий, асоціативний план, коли, сприймаючи зміст екрана, роки безрадісності узагальнюються. Або — зовні спокійні, та трагічні своєю правдою кадри з фільму В. Кітченка «Перед Іконою», що наочно відтворюють манкуртські результати воєнничого атеїзму (іконами розтрощеної в 30-ті роки церкви виставили підлогу колгоспної контори). Як сказав колись О. Роден: «Можна побачити всю правду, а не тільки ту, якої сягає око».

От після того як сягають далі документальних фільмів, нині вже недостатньо обмежувати правдою на рівні фактів. Їхньою зовнішньою фактурною, щоб публіцистичний заряд не вичерпався у фіксації. Мені мовлякувати: сучасний позависаний глядач прекрасне все сам домислить, зробити потрібні висновки. Безперечно. Але погодьтесь: і зараз ми маємо помітну перевагу публіцистичного запалу на злобу дня над глибими художніми осмисленнями конкретних фактів. Котче не обхідне виявлення взаємозв'язків історично прожитого і особисто пережитого, розкриття певних суспільно-політичних процесів, що по-значалися на долі людей.

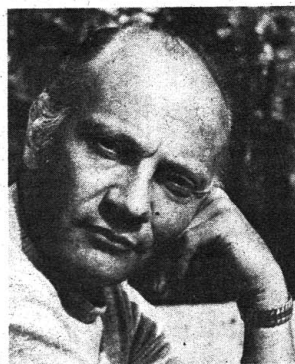
Загалом же зі слухань кінопубліцистики за короткий час сталося біографічне за якою, бунтівною, правдою... Українські фільми частіше потрапляють на міжнародні кінофестивали (до речі, і в минулі роки нагородили не обминали наші документальні стрічки). І ось ми нині ще один кінофестивал — Перший Всеукраїнський. І яні, спитайте, документальні фільми доводилося почути? Ні, чужі жорі, висловлює своє враження: знайома тематика і одноманітність засобів для екранного втілення задуму. На конкурсну програму було представлено понад 30 стрічок. Якщо врахувати, що судді республіки репрезентува-

ли країн свої картини, зроблені останнім часом, то ці стрічки дають уявлення про сучасний стан української екранної публіцистики. Я порівняв би його з рухом за інерцією.

Бо я справді: переважна більшість конкурсної документальної програми — фільми про минуле, давні і недавні. Про трагічні часи сталінського терору, екологічній ліній, суспільній деформації парократичного свавілля. У цих картинах своєрідна, як на мене, больова одноманітність, повторення споріднених тем і образних засобів. Болить душа наша за скалічену національну інтелігенцію («На цвинтарі розстріляних ілюзій» О. Михайленко, «Драй-Хмара, останні сторінки» Л. Анічкіна),

Свобода ж — це не можливість робити сьогодні те, що вчора було заборонено, а здатність бути самим собою.

Ще одна прикмета чинишнього (не лише документального) кіно. Від сумнівних позицій воєнничих атеїстів ми одчайдушно вранули до пропагування релігійних вірувань. Теле- і кінокарти зі священнослужителями, сьогодні тією ж мірою «обов'язкові», як раніше з партійними лідерами. Треба чи ні, а такі епізоди влітаються в сюжетну канву фільмів. І сновигають святі отці з кадилами, виспівують свої мелодії. На екрані виблискують куполи, хрести, панатії. Все це, однак, не додає оптимізму на тлі всебічного дисморфу. Влізла в нас ота давня звичка до кампаній. Нині



Микола Слєбодан — кандидат мистецтвознавства, доцент кінофестивалу Київського інституту театрального мистецтва імені Карпенка-Карого.

Брав участь у вітчизняних та міжнародних кінофестивалах документальних фільмів. Голова кількох кіноорганізацій та кіноасоціацій. Співки кінематографістів України.

МЕТАМОРФОЗИ НЕВІДОМОГО КІНО,

або Відлуння Першого Всеукраїнського кінофестивалу

за мучеників-політ'язнів («Розв'язання угоди» М. Мамедова, «Невільний брат, не вільна сестра» Г. Давиденка), за ошуканих у їхніх окуваннях сподіваних братів-західників («Люди з номерами» Я. Лупи, «Крива» М. Дзиджиджиса, «Поле нашої пам'яті» В. Горелікіна). Та й сучасні людські турботи мають довгі покручені витоки («Ой, горе, це ж гості до мене» П. Фаренюка, «Українська автокефальна православна церква. Повернення» О. Ігнатів, «Пристаїти навколо символів» В. Генієно — кращий на фестивалі фільм, що чітко аналізує гостру сьогодину проблему національної символіки та ін.).

Ще одна схожа тема, яка проходить через ряд фільмів, — загасання українського села. Так, у стрічці «Ой, на горі калина» В. Артемюк відтворює трагедію багатьох селян, змушених залишити рідні місця й шукати десь крайчої долі. Несперспективний (чого раптом?) селя, затоплений галицькими гірськими водосховищами, землі, попіл Чорнобиля... А мисливий «димчик», що не падаєт здоров'я ані дорослим, ані дітям. Можна зрозуміти відчай робітників, які розповідають про своє жалюгідне «міське життя». Не радує вухо дивовижне, незбагненне виконання романсу «Я вистрелив вас». Якийсь голос та душевне висипує «гогородськом», на такому неймовірно кумедному мовному суржикі, що і смішно, і сумно. І це не каверза режисера, щоб скрутити наших земляків-мучеників, а скалічення «голос життя».

ми в епіцентрі ще однієї: намагасмося з допомогою релігійного сучасника, аби він зовсім не втратив людську подобу. А тема ця делькатна, інтимна, і підходить до неї слід вибачити, тактовно, доречно. Інакше можна сказати до чергового абсурду. Нагадаю цікаву думку Ю. Олеші: «У добу швидких темпів художник зобов'язаний думати повільно. Не варто поспішати за злобою дня, а зайнятися пошуками гармонії, якої так не вистачає нашому добу і озлобленим сучасникам».

А ось дивне спостереження несподіваного розгалуження неігрового кіно. В деяких фільмах виконавці ретельно розігрують нехитрі сценки, які, за смисливим авторським садомом, мають краще (?) розкрити тему. Але ж, шановні режисери, в такому разі я вам зичу творчої наснаги, проте в ігровому кіно! З такою дифузєю, з таким «збаченням» творчих засобів ви ненароком — чи зумисно? — через якіяксь час зовсім подишите власну документальну палітру. В кожному ж мистецтві є певні межі, за якими починається інша картина.

Коли я оголосив відзначені на фестивалі документальні фільми («Українка. Віра» В. Шмодолухи, «Дім. Рідна земля» О. Ковалю, «Глибокий колодязь» В. Вітера і ще чотири стрічки), то потім, оглядаючи зал палацу «Україна», знову (вкотре?) подумав: а як же ці фільми побачать люди? Добре, що стрічку О. Ковалю «пропустили» на Українське телебачення, і ви, можливо, мали нагоду

переконавшись, наскільки об'ємна, хвилююча, щира оповідь режисера про людей свого села, як вони нестали, даруючи мислі. Ну, а картина В. Шмодолухи? Цікаво, напевно, було телеглядцям простежити, як молодий режисер розвиває про складні сучасні стосунки між українською автокефальною, православною та греко-католицькою церквами. Запам'ятається щира і талановита Ніна Матвієнко у фільмі В. Вітера не лише своїми прекрасними піснями, а й глибокими, хвилюючими роздумами про людей, про Україну. Чи ж здолає телебачення — основний, власне, засіб донесення до вашого дому документальних фільмів — застарілий залишковий принцип надання їм ефіру? А як же справу з прокатом цих картин у кінотеатрах? Поки що не ясно, що з цього приводу думають-гадають новостворені керівні кіноорганізації.

Я вийшов з Республіканського будинку кіно, де переглянув останній конкурсний фільм, і побачив людей на вулиці — заклопотаних, злосливих, пригнічених.

Не посмів їх запитувати: чи любите ви документальне кіно? У відповідь можна почути щось непередбачуване. У нашу злиднену, стужну, неперву добу хай хоч кривий оптимізм, хай хоч маленький вогник надії жевріє в кінці довгого тунелю.

Чи здатний наш документальний фільм підтримати цей вогник?

Микола СЛОБОДАН.

Свобода — це не можливість робити сьогодні те, що вчора було заборонено, а здатність бути самим собою.

Погодьтесь: і зараз ми маємо помітну перевагу публіцистичного запалу на злобу дня над глибшими художніми осмисленнями конкретних фактів.

Відкритий лист до уряду

ЧИ БУДЕ МУЗЕЙ СКОВОРОДИ?

У 1992 і 1994 роках все прогресивне людство світу шанувувало пам'ять видатного українського поета і філософа Григорія Савича Сковороди: 270-річчя від дня народження і 200-річчя з дня смерті. З цього моту створено республіканський, Полтавський обласний і Чорнухський районний ювілейні оргкомітети.

Ще в липні минулого року майже триста трудівників харківського колгоспу імені Г. Сковороди Чорнухського району Полтавської області звернулися з пропозицією до постійної Комісії з питань культури і духовного відродження Верховної Ради України спорудити на батьківщині філософа літературно-бібліотечний комплекс під урочистою назвою «Сад божественних пісень» імені Сковороди. Комісія оперативно розглянула це прохання і запропонувала тодішній Раді Міністрів УРСР розробити відповідні заходи і рекомендації.

Та минуло більше року, але я досі невідомо, як уряд України відреагував на матеріали, подані йому Комісією Верховної Ради України з питань культури і духовного відродження. Свої добрі наміри земляки Г. Сковороди не можуть власними силами впровадити у життя. Не це потрібні — мільйони коштів. На батьківщині, де він народився і провів дитячі роки, досі немає бодай примітивного літературно-меморіального музею Г. Сковороди. Є лише невеличка кімнатка в районному історико-краєзнавчому музеї.

Тому звертаємося до Кабінету міністрів України з проханням відшукати необхідні кошти для спорудження в селі Харків Чорнухського району

Полтавської області літературно-меморіального комплексу «Сад божественних пісень».

Допомогу в цій справі можуть подати і всі бачили, всі, хто стасем і душою обвітає за справжнє, а не примарне, духовне відродження України. Кошти можна переказувати на таку адресу: р/р № 000400720 у Чорнухському Агроспробанку Полтавської області, МФО 331371.

Голова Чорнухського районної Ради народних депутатів

В. АПОСТОЛ

Голова колгоспу імені Г. Сковороди

Ф. ВОВШКО

Завідуючий Харківським сільсь-

ким історико-краєзнавчим музеєм

І. КАПУСТА

Директор Чорнухської централізованої бібліотечної системи

М. БУЛДА

Учитель історії Чорнухської середньої школи ім. Г. С. Сковороди

М. САГАНЬ

Заступник редактора районної газети «Нова правда»

П. ОВЧАР

Перший секретар правління Сільгосп письменників України

Ю. МУШКЕТИК

Перший секретар правління Сільгосп композиторів України

Е. СТАНКОВІЧ

Письменники:

Д. ШУПТА

М. ПІВЧЕНКО

Б. ЧІП

П. САЧЕНКО

Цей Закон установлює державні гарантії забезпечення свободи преси, визначає загальні правові засади регулювання її діяльності.

РОЗДІЛ I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Преса в Україні
Для цього Закону поширюється на періодичні й такі, що продовжуються, видання, які виходять, а також розповсюджуються в Україні та призначені для публічного розповсюдження достовірної інформації з різноманітних сфер суспільного життя.

Преса в Україні визначається і охороняється законом.

Стаття 2. Свобода діяльності преси

У цьому Законі під свободою діяльності преси розуміється право друкованих засобів масової інформації на вільне від цензури незалежне і безперешкодне висловлювання думок і переконань, пошук, вибір, одержання й розповсюдження інформації та ідей.

Виходячи з того, що свобода діяльності преси є однією з основ вільного розвитку суспільства, держава контролює зміст інформації, поширюваної через пресу, у межах у встановлених цим Законом випадках.

Свобода діяльності преси невіддільна від гарантованих громадянам державою Конституцією України свободи слова і свободи друку.

Держава гарантує економічну самостійність та захист національної преси. Заходи, спрямовані на забезпечення економічного захисту діяльності преси та державні органи управління, які його здійснюють, визначаються Кабінетом міністрів України.

Стаття 3. Гарантії неприпустимості зловживання свободою преси

Не допускається використання преси для розпалювання відомостей, що становлять державу або іншу таємницю, спеціально охоронявану законом, заклику до насильницького повстання або зміни існуючого державного і суспільного ладу, для пропаганди війни, насильства й жорстокості, расової, національної, релігійної ворожнечі чи нетерпимості, розповсюдження порнографії, а також з метою вчинення інших кримінально каранних діянь.

Забороняється використання преси для втручання в особисте життя громадян, посягання на честь, гідність і ділову репутацію громадян, підприємств, установ і організацій.

Стаття 4. Друковані засоби масової інформації

Під друкованими засобами масової інформації розуміються періодичні й такі, що продовжуються, видання, які виходять під постійною назвою, з періодичністю один і більше номерів (випусків) протягом року на підставі свідчення про державну реєстрацію.

Додатки до друкованих засобів масової інформації у вигляді видань газетного та журнального типу є окремими періодичними й такими, що продовжуються, друкованими виданнями і підлягають реєстрації на загальних підставах.

Мовні варіанти друкованого засобу масової інформації вважаються окремими виданнями і також підлягають реєстрації.

Періодичне друковане видання може включати до свого складу інші носії інформації (платівки, дискети, магнітофони та відеокасети тощо), розповсюдження яких не заборонено чинним законодавством України.

Друкований засіб масової інформації вважається виданням, якщо він підписаний до виходу в світ. Сфера роз-

повсюдження друкованого засобу масової інформації не обмежується.

Стаття 5. Мова друкованих засобів масової інформації

Друковані засоби масової інформації видаються державною українською мовою, а також іншими мовами.

Стаття 6. Законодавство про пресу

Відносини, пов'язані з діяльністю преси, регулюються цим Законом та іншими актами законодавства України.

РОЗДІЛ II. ОРГАНІЗАЦІЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПРЕСИ

Стаття 7. Діяльність преси
Діяльність преси — це збирання, створення, редагування, підготовка масової інформації до друку та випуск у світ друкованих засобів масової інформації з метою її розповсюдження серед читачів.

Вільна діяльність преси забезпечується самостійністю її суб'єктів у всіх видах відносин, пов'язаних із здійсненням їх прав і обов'язків. Втручання в діяльність преси поза межами, визначеними цим Законом, забороняється.

Стаття 8. Суб'єкти діяльності преси

До суб'єктів діяльності преси належать засновник друкованого засобу масової інформації, редактор, редакційна колегія, редакція, трудовий колектив редакції, журналіст, видавець, розповсюдують та інші особи, які мають безпосереднє відношення до цього видання.

Засновник (співзасновник) може об'єднувати в одній особі редакцію, видавця, розповсюдуюча.

Редакція може виступати засновником (співзасновником), видавцем, розповсюдуючим.

Стаття 9. Право на заснування друкованого засобу масової інформації, його засновник і співзасновники

Право на заснування періодичного друкованого видання належить:

1) громадянам України, громадянам інших держав та особам без громадянства, не обмеженим у цивільній правоздатності та дееспособності;

2) юридичним особам України та інших держав;

3) трудовим колективам підприємств, установ і організацій на підставі відповідного рішення загальних зборів (конференцій) трудового колективу.

Особі, які об'єдналися з метою спільного заснування видання, вважаються його співзасновниками.

Особі, яким суд заборонив займатися діяльністю в галузі преси, не мають права на заснування друкованого засобу масової інформації до завершення строку покарання, визначеного вироком суду.

Стаття 10. Відносини між співзасновниками друкованого засобу масової інформації

Відносини між співзасновниками друкованого засобу масової інформації щодо його заснування визначаються установчим договором, який укладається між ними відповідно до вимог цивільного законодавства України.

Якщо співзасновниками є громадяни, установчий договір засвідчується в нотаріальному порядку. Установчим договором передбачається розподіл між співзасновниками обов'язків щодо виробничого, фінансового та матеріально-технічного забезпечення діяльності створюваного ним друкованого засобу масової інформації.

Спори, що виникають між співзасновниками друкованого засобу масової інформації при укладанні, виконанні та розірванні установчого договору, вирішуються в порядку, встановленому цивільним процесуальним законодавством.

Стаття 11. Гарантії від монополізації преси

Монополізація преси не допускається.

Під монополізацією преси розуміються дії щодо заснування одним засновником (співзасновниками) більше п'ятидесяти процентів від загальної кількості друкованих засобів масової інформації одного виду або видань різних видів, розрахованих на певну читачу аудиторію.

Контроль за дотриманням вимог цієї статті покладється на Державний комітет України по пресі.

Стаття 12. Державна реєстрація друкованого засобу масової інформації

Друкований засіб масової інформації може видаватися після його державної реєстрації.

Державній реєстрації підлягають усі друковані засоби масової інформації, що видаються на території України, незалежно від читачої аудиторії, тиражу і способу його виготовлення.

Заяви про реєстрацію друкованих засобів масової інформації подаються засновниками (співзасновниками) до органів Державного комітету України по пресі в порядку, що визначається Кабінетом міністрів України.

Заяви про реєстрацію видавця, розповсюдуючого, а також читачої аудиторії, а також видань, засновників (співзасновників) яких є громадяни інших держав та особи без громадянства, юридичні особи інших держав, подаються до Кабінету міністрів України.

Стаття 13. Заява про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації

У заяві про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації повинні бути вказані:

1) засновник (співзасновник) видання;

2) вид видання;

3) назва видання;

4) мова видання;

5) передбачувана читача аудиторія (місцева, республіканська, зарубіжна) та категорії читачів;

6) програмні цілі (основні принципи) або тематична спрямованість;

7) передбачувані періодичність випуску, максимальний обсяг і формат видання;

8) юридична адреса засновника, кожного із співзасновників та їх банківські реквізити;

9) місцезнаходження редакції.

Реєструючий орган має право зажадати від засновника (засновників) пред'явлення додаткових документів, якими підтверджується їх цивільна правоздатність та дееспособність.

Пред'явлення інших вимог при реєстрації друкованого засобу масової інформації забороняється.

Стаття 14. Строк розгляду заяви про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації

Заява про реєстрацію друкованого засобу масової інформації підлягає розгляду в місячний строк з дня надходження.

Перебіг цього строку може бути припинений реєструючим органом, якщо:

1) засновник (співзасновник) не повинен документів, якими підтверджується їх дееспособність;

2) між співзасновниками не укладено установчий договір, передбачений статтею 10 цього Закону;

3) виникли обставини, за яких з незалежних від реєструючого органу причин своєчасне проведення реєстрації неможливе.

Про припинення перебігу строку для реєстрації реєструючий орган повідомляє засновника (засновників) письмово з посиланням на при-

Шановні читачі!
Шановні колеги-журналісти!
Шановні автори!

Ми друкуємо сьогодні прийнятий Верховною Радою України в першому читанні проект Закону України про пресу. Ми маємо власну думку про рівень його досконалості. Просимо вас до кінця січня

ПРОЕКТ

ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ПРЕСУ

чини, які викликали це припинення.

Перебіг строку реєстрації друкованого засобу масової інформації відновлюється з дня, коли заявник письмово повідомить про усунення причин, що перешкождали реєстрації видання.

Стаття 15. Випадки розповсюдження друкованого інформації без реєстрації

Реєстрації не підлягають:

1) офіційні нормативні та інші акти, бюлетені судової та арбітражної практики, що видаються органами державної влади і управління, іншими державними органами;

2) інформаційні матеріали та документи, що видаються підприємствами, організаціями, навчальними закладами і науковими установами з метою використання у своїй діяльності;

3) видана з допомогою технічних засобів друкована продукція, не призначена для публічного розповсюдження, або машинписання, розмножувана на правах копію.

Стаття 16. Відмова в реєстрації друкованого засобу масової інформації

Відмова в реєстрації друкованого засобу масової інформації здійснюється тільки з таких підстав:

1) якщо назва друкованого засобу масової інформації, його програмні цілі (основні принципи) або тематична спрямованість суперечать положенням частини першої статті 3 цього Закону;

2) якщо реєструючим органом раніше видано свідчення про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації з тією ж назвою, за винятком, видань, що виходять різними мовами;

3) якщо заяву подано до закінчення року з дня набрання законної сили рішення про припинення діяльності друкованого засобу масової інформації.

Повідомлення про відмову в реєстрації надсилається заявникові в письмовій формі із зазначенням підстав, передбачених цією статтею.

Стаття 17. Свідчення про реєстрацію друкованого засобу масової інформації

Свідчення про реєстрацію друкованого засобу масової інформації засвідчує право засновника (співзасновників) на розповсюдження масової інформації протягом невизначеного строку. Можливість реалізації цього права зберігається за засновником (співзасновниками) протягом одного року з дня одержання свідчення.

Після закінчення строку свідчення про реєстрацію вважається таким, що втратило чинність.

Зразок свідчення про реєстрацію друкованого засобу масової інформації встановлюється Кабінетом міністрів України.

Стаття 18. Реєстраційний збір

За видачу свідчення про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації справляється збір у порядку та розмірах, установлених Кабінетом міністрів України.

За видачу свідчення про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації

ваного засобу масової інформації для цієї мети розмір реєстраційного збору зменшується на 50 процентів. Від реєстраційного збору звільняються видання, що розповсюджуються безплатно з благодійною метою.

Засновник (співзасновник) повинен сплатити реєстраційний збір протягом одного місяця з дня отримання письмового повідомлення реєструючого органу про позитивне вирішення питання щодо реєстрації друкованого засобу масової інформації.

За видачу дубліката свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання справляється сума у розмірі 20 процентів сплаченого вперше реєстраційного збору.

Друковані засоби масової інформації, що створені, видаються та розповсюджуються на території України, але зареєстровані в реєструючих органах інших держав, підлягають також реєстрації в реєструючих органах України із сплатою реєстраційного збору в половинному розмірі.

Стаття 19. Припинення випуску друкованого засобу масової інформації

Випуск друкованого засобу масової інформації може припинятися за рішенням засновника (співзасновників) або органу, що зареєстрував засновника (засновників) інформації, чи суду.

Орган, що зареєстрував друкований засіб масової інформації, чи суд припиняє видання у разі повторного протягом року порушення вимог частини першої статті 3 цього Закону. Про своє рішення суд сповіщає відповідний реєструючий орган.

Про припинення випуску друкованого засобу масової інформації реєструючий орган письмово сповіщає засновника (співзасновників) і видавця.

Стаття 20. Порядок оскарження відмови в реєстрації друкованого засобу масової інформації, а також оскарження рішення про його припинення

Відмова в реєстрації друкованого засобу масової інформації або порушення державним органом встановленого для реєстрації місячного строку, а також рішення про припинення випуску видання можуть бути оскаржені засновником (співзасновниками) до суду і розглядаються судом, включаючи майнові судові, в порядку передбаченому цивільним процесуальним законодавством України.

Визнання відмови в реєстрації друкованого засобу масової інформації або рішення про припинення його діяльності такими, що суперечать законам, тягне за собою скасування оскаржуваних рішень. Скасування рішення про припинення діяльності друкованого засобу масової інформації тягне за собою відшкодування збитків, заподіяних засновнику (співзасновникам), включаючи недержавні доходи.

Стаття 21. Перереєстрація друкованого засобу масової інформації

4) мати доступ до документів та матеріалів інформаційного характеру за винятком тих, що спеціально охороняються законом;

5) на підставі пред'явлення посвідчення журналіста перебувати в районах стихійних лих, катастроф, в місцях аварій, масових безпорядків, на мітингах і демонстраціях, на територіях, в яких оголошено надзвичайний стан;

6) звертатися до спеціалістів при перевірці отриманих інформаційних матеріалів;

7) відмовлятися від публікації матеріалу за власним підписом, якщо його зміст суперечить особистим переконанням;

8) на збереження таємниці авторства.

Журналіст зобов'язаний:

1) здійснювати програму діяльності друкованого засобу масової інформації, з редакцією якого він перебуває в трудових або інших договірних відносинах, керуватися положеннями статуту редакції;

2) перевіряти достовірність інформації, яка готується ним до публікації;

3) задовольняти прохання осіб, які надають інформацію, щодо їх авторства, або щодо збереження таємниці авторства;

4) відмовитися від доручення головного редактора (редактора) чи редакції, якщо його виконання веде до порушення Закону;

5) представлятися та пред'являти посвідчення журналіста при здійсненні професійної діяльності;

6) поважати права, законні інтереси, честь і національну гідність громадян, права і законні інтереси державних органів влади і управління, підприємств, установ і організацій.

Журналіст несе відповідальність за перевищення своїх прав і порушення обов'язків, які не відповідають його професійному статусу, перед редакцією та іншими особами в межах чинного законодавства України.

Стаття 28. Акредитація журналіста

Редакції друкованих засобів масової інформації мають право за погодженням з державними органами та органами громадських об'єднань акредитувати при них своїх журналістів на визначений або невизначений строк.

Органи, при яких акредитований журналіст, зобов'язані заздалегідь попереджувати його про проведення засідань, нарад та інших заходів, забезпечувати стенограмами, протоколами та іншими матеріалами.

Припинення акредитації журналіста можливе тільки за рішенням органу, яким його акредитовано, погодженим з редакцією друкованого засобу масової інформації.

Стаття 29. Видавець друкованого засобу масової інформації

Видавцем друкованого засобу масової інформації може виступати суб'єкт підприємницької діяльності, який здійснює функції матеріально-технічного забезпечення видання друкованого засобу масової інформації, на підставі пред'явлення засновником (співзасновниками) свідоцтва про його державну реєстрацію і укладеного між ними договору.

Стаття 30. Продюкція друкованого засобу масової інформації

Виготовлений видавцем тираж окремого випуску друкованого засобу масової інформації, який підписаний редактором (головним редактором) до виходу в світ, є продукцією друкованого засобу масової інформації.

Виділення тиражу чи окремої його частини допус-

РОДНОЕ У КРАЮ

ку надсилати до редакції чітко висловлені
итовані зауваження і пропозиції до проекту
з поміткою на конверті «До проекту Зако-
пресу». Частина листів буде опублікована, а
ом вони будуть передані Комісії Верховної
країни з питань гласності та засобів масо-
вої інформації для доопрацювання проекту Закону.

АІНІ

У

редакції журнало-
масової інформа-
ції повинні бути
зміни за:
складу співзасно-
вників, періодично-
сти, аудиторії.

а така (складу
овні) повинна
тися угодою між за-
совниками
заснованим на
засобів масової ін-
формації укладено відпо-
відного цивільного за-
в України. Укла-
да є підставою для
правотлумачення
ованні засобів масової
ції заяви про пере-
в, в порядку, пе-
ном статтями 12 і
Закону.

що зміни засно-
вників (співзасновни-
ків) судом на заса-
дичних засадах
закондавства.

ересредакції дру-
козасобу масової ін-
редакції збір
у повнолітньому

редакції дру-
козасобу масової ін-
форм

товку та випуск у світ
ного засобу масової
ції за дорученням
ов (співзасновни-
ків) редакції або інша
що виконує її функ-

ції діє на підставі
статуту та реалізує
у діяльності дру-
козасобу масової ін-
форм

ції. 23. Статут редак-
ованого засобу масо-
вої інформації

ред, і друкова-
козасобу масової ін-
форм

редакції прийма-
а загальних зборах
стаско, а більшість
ності не менше двох
діє на підставі

редакції може пе-
ти, будь-які види ді-
не заборонені зако-

редакції статут
редакції засновником
овниками) до вико-
мітету районної,
редакції та повнова-
них депутатів за міс-
цезнаходження редакції

редакції підприємницької
акції підприємства
ції в сфері преси від-
до вимог Закону Ук-
ро про підприємство-
вості друкованого за-
своу інформації на
застосу юридичної ос-
державної рестреа-
статуту.

редакції визна-
а (співзаснов-
вників) до вико-
наймаються дру-
козасобу масової ін-
форм

ції, предмет і цілі
ції, її органи управ-
лордон їх формуван-
вості та повнова-
журналістського та
колективів і їх ви-

попередній Кабінетом міністрів
України і доопрацювання робо-
чою групою не його підго-
товці з урахуванням пропози-
цій та зауважень Комісії Вер-
ховної Ради України з питань
гласності та засобів масової
інформації

борних органів, порядок ут-
ворення майна редакції, по-
ложення щодо вирішення
питань матеріального, фінансо-
вого, матеріально-технічного
забезпечення діяльності дру-
кованого засобу масової ін-
формації та його редакції,
умови її реорганізації та
припинення діяльності, інші
положення.

Стаття 24. Редактор (го-
ловний редактор) друкова-
ного засобу масової ін-
формації (головний редак-
тор) друкованого засобу ма-
сової інформації є керівни-
ком редакції, уповноваже-
ним на те засновником (спів-
засновниками).

Редактор (головний редак-
тор) призначається на посаду
і звільняється з посади в по-
рядку, передбаченому стату-
том редакції. Редактор (го-
ловний редактор) керує робо-
тою редакції в межах повно-
важень, визначених статутом
редакції, представляє її у
відносинах із засновником
(співзасновниками), видав-
цем, авторами, державними
організами, громадськими ор-
ганізаціями, іншими об'єд-
наннями громадян і окреми-
ми громадянами, а також у
суді.

Редактор (головний редак-
тор) несе відповідальність за
виконання вимог, що ставля-
ються до діяльності засобу
масової інформації на основі
цього Закону та інших актів
законодавства України.

Стаття 25. Редакційна ко-
легія друкованого засобу ма-
сової інформації

Редакційна колегія є коле-
гіальним органом управління
діяльністю редакції друкова-
ного засобу масової ін-
формації і діє в межах повнова-
жень, визначених статутом
редакції.

Редакційна колегія утво-
рюється та припиняє свою ді-
яльність у порядку, передба-
ченому статутом редакції.

Очолює редакційну коле-
гію редактор (головний редактор).

Стаття 26. Журналіст ре-
дакції друкованого засобу
масової інформації

Журналістом відповідно
до цього Закону є особа, яка
займається збором, створен-
ням, підготовкою матеріалів
для друкованого засобу ма-
сової інформації, зв'язана з
його редакцією трудовими чи
іншими договірними відносина-
ми або займається такою
діяльністю за її уповноважен-
ням.

Стаття 27. Професійні пра-
ва і обов'язки журналіста
редакції

Здійснюючи свою діяль-
ність на засадах професійної
самостійності, журналіст ви-
користовує права та виконує
обов'язки, що передбачені
цим Законом.

Журналіст має право:
1) на пошук, запит, одержан-
ня і публікацію інформації;

2) відвідувати безпече-
сно державні органи вла-
ді і управління, підприємст-
ва, установи і організації та
бути прийнятим їх посадови-
ми особами;

3) здійснювати записи, в
тому числі застосовуючи будья-
кі технічні засоби, за вият-
ком випадків, передбачених
законом;

4) мати доступ до докумен-
тів та матеріалів інформа-
ційного характеру за вият-
ком тих, що спеціально охо-
роняються законом;

5) на підставі пред'явлен-
ня повноважень журналіста
перевіряти в редакції стіхів
ліх, ластах, в міських
аварій, масових безпорядків,
на мітингах і демонстраціях,
на територіях, в яких оголо-
шено надзвичайний стан;

6) звертатися до спеціаль-
них при перевірці отриманих
інформаційних матеріалів;

7) відмовлятися від публі-
кації матеріалу за власним
підписом, якщо його зміст
сперечить особистим пере-
конаванням;

8) на збереження таємниці
авторства.

Журналіст зобов'язаний:

1) здійснювати програму
діяльності друкованого засо-
бу масової інформації, з ре-
дакцією якого він перебуває
в трудових або інших до-
вірних відносинах, керуван-
ня положеннями статуту ре-
дакції;

2) перевіряти достовірність
інформації, яка готується
на до публікації;

3) задовольняти прохання
осіб, які надають інформа-
цію, щодо їх авторства, або
щодо збереження таємниці
авторства;

4) відмовлятися від доручен-
ня головного редактора (ре-
дактора) чи редакції, якщо
його виконання веде до пору-
шення Закону;

5) представляти та пред'-
являти повноваження журна-
ліста при здійсненні профе-
сійної діяльності;

6) поважати права, закон-
ні інтереси, честь і націо-
нальну гідність громадян,
права і законні інтереси дер-
жавних органів влади і уп-
равління, підприємств, ус-
танов і організацій.

Журналіст несе відпові-
дальність за перевищення
своїх прав і порушення обо-
в'язків, які не відповідають
його професійному статусу,
перед редакцією та іншими
особами в межах чинного за-
конодавства України.

Стаття 28. Акредитація
журналіста

Редакції друкованих засо-
бів масової інформації має
право за погодженням з
державними органами та ор-
ганізаціями громадських об'єд-
нань акредитувати при
значенні журналістів на ви-
значені журнали та інші
засоби масової інформації.

Органи, журні яких акреді-
товані журнали, зобов'язані
забезпечити пошук, запит, одержан-
ня його про проведення за-
сідань, нарад та інших заходів,
забезпечувати стеногра-
ми, протоколи та інші
матеріали.

Припинення акредитації
журналіста можливе тільки
за рішенням органу, яким
його акредитовано, погодже-
ним з редакцією друкованого
засобу масової інформації.

Стаття 29. Видавець дру-
кованого засобу масової ін-
формації

Видавець друкованого за-
собу масової інформації
можє виступати суб'єктом під-
приємства, який здійснює функції
матеріально-технічного забезпе-
чення видання друкованого
засобу масової інформації, на
підставі пред'явлення засно-
вником (співзасновниками)
свідчення про його дер-
жавну рестреацію укладено-
го між ними договору.

Стаття 30. Продукція дру-
кованого засобу масової ін-
формації

Витовлений видавцем
тижик окремого випуску дру-
кованого засобу масової ін-
форм

ції, який підписаний
редактором (головним редак-
тором) до виходу в світ, є
продукцією друкованого за-
собу масової інформації.

Видання тиражу чи окре-
мої його частини допус-

нається тільки за рішенням
або вирок суду, які всту-
пили в законну силу.

Стаття 31. Розповсюджу-
вач продукції друкованого
засобу масової інформації

Суб'єкт підприємницької
діяльності, який на підставі
укладеного з редакцією до-
говору продаж, надсилає за
передплатою чи іншим спосо-
бом розповсюджує продук-
цію друкованих засобів ма-
сової інформації, є розпо-
всюджувачем преси.

Чинення перешкод розпо-
всюдженню у здійсненні на
законних підставах своєї ді-
яльності забороняється.

Стаття 32. Виробничі, май-
нові та фінансові відносини
між суб'єктами діяльності
друкованих засобів масової
інформації

Виробничі, майнові та фінансові відносини засновни-
ків (співзасновників) редак-
ції, видавця, розповсюджу-
вача друкованого засобу ма-
сової інформації будуються
на основі чинного законодав-
ства і договору.

Договором визначаються:

кошти на утримання ре-
дакції;

частини доходу (прибутку)
від діяльності редакції, що
розподіляються і надходять
у розпорядження засновника
(співзасновників) редакції,
видавця та розповсюджувача;
зобов'язання засновника і
видавця перед засновником
виробничих та соціально-
побутових умов життя та пра-
ці співробітників редакції
відповідно до передбачених
чинним законодавством;
інші положення.

Стаття 33. Вихідні дані

Кожний випуск друкова-
ного засобу масової ін-
формації повинен містити такі
вихідні дані:

1) назва видання;
2) засновник (співзасновни-
ки);

3) прізвище й ініціали ре-
дактора (головного редакто-
ра);

4) порядковий номер ви-
пуску і дата його виходу у
світ, а для газет — і час під-
писання до друку;

5) індекс видання, розпо-
всюдженню за передплатою;
6) тираж;
7) ціна; або помітка «Без-
платно»;

8) адреси редакції, видав-
ця, друкарні;

9) серія, номер і дата ви-
дачі свідчення про державну
рестреацію;

10) видавець (співвидавець).

Розповсюдження продукції
друкованих засобів масової
інформації без яких-небудь да-
них забороняється.

Стаття 34. Контрольні та
обов'язкові примірники

Безплатні контрольні та
обов'язкові примірники не-
продюються і тихих, що про-
дуються, видавці відразу
після надрукування надсила-
ють редакцію засновника
(співзасновників), рес-
треуючому органу, а також
іншим установам і організа-
ціям за переліком і в по-
рядку, що визначаються Кабінетом міністрів України.

Розділ III. ВІДНОСИНИ
МІЖ РЕДАКЦІЯМИ ДРУ-
КОВАНИХ ЗАСОБІВ МА-
СОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ І
ГРОМАДЯНАМИ ТА ОРГАНІЗАЦІЯМИ

Стаття 35. Право на одержан-
ня інформації

Громадяни мають право на
оперативне одержання через
друковані засоби масової ін-
формації достовірних відомо-
стей про діяльність дер-
жавних органів і організацій,
громадських об'єднань та по-
садових осіб цих органів.

Стаття 36. Запит інфор-
мації

Редакція має право робити
запит інформації про діяль-
ність державних органів і
організацій, громадських
об'єднань, їх посадових осіб.

Інформацію зобов'язані на-
давати керівники зазначених
органів, їх заступники, прес-

служби або уповноважені на
це особи в межах їх компетен-
ції.

Стаття 37. Відмова у на-
данні інформації

Відмова у наданні інфор-
мації можлива тільки в тому
разі, якщо вона містить дер-
жавну, комерційну або іншу
таємницю, що спеціально охо-
роняється законом. Пови-
днення про відмову над-
силається до редакції у се-
миденний строк з дня одержан-
ня письмового запиту
про надання інформації і з
зазначенням причин відмови.

Стаття 38. Конфіденційна
інформація

Редакція не має права розпо-
всюджувати у повідомленнях
і матеріалах відомості, нада-
ні громадянином за умови
збереження їх у таємниці на
підставі відповідного догово-
ру.

Редакція зобов'язана збері-
гати в таємниці джерело
інформації і не має права на-
давати повідомлення про
відомості за умови нерозго-
лошення її імені. Виняток
становить вимога суду у
зв'язку із справою, що роз-
глядається судом.

Стаття 39. Авторські тво-
ри

Редакція зобов'язана до-
держувати прав на викорис-
товувані твори та інших прав
на інтелектуальну власність.

Ніхто не має права зобов'язати редакцію опублікувати
завантажений твір, лист, інший
матеріал або повідомлення,
якщо інше не передбачене
цим Законом або статутом
редакції.

Лист, адресований в редак-
цію, може бути вичи-
снений з архіву редакції, якщо
термінал, який цим листом
змінився зміст листа і не
порушуються положення цьо-
го Закону.

Стаття 40. Спростування
інформації

Громадянин або організа-
ція мають право вимагати від
редакції спростування публі-
кованих відомостей, які не
відповідають дійсності або
принижують їх честь та гід-
ність.

Якщо редакція не має до-
казів того, що опубліковані
нею відомості відповідають
дійсності, вона зобов'язана
спростувати їх у найбільшому
запальному випуску.

Обсяг спростування не
може бути меншим за обсяг
видачі свідчення про державну
рестреацію або після рішення про
припинення його діяльності,
ухвалення від пересредакції.

9) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

10) невиконання вимог
Закону;

11) порушення вимог стат-
ті 3 цього Закону;

12) зловживання правами
журналіста;

13) одержання свідчення
про державну рестреацію об-
манним шляхом;

14) невиконання вимог
Закону;

15) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

16) невиконання вимог
Закону;

17) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

18) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

19) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

Міжнародними договорами
регулюється порядок
виконання продукції зару-
біжних друкованих засобів
масової інформації, а також
їх розповсюдження в Україні.

Стаття 43. Зарубіжні ко-
респонденти

Представництва зарубіж-
них друкованих засобів ма-
сової інформації в Україні
створюються з дозволу Дер-
жавного комітету України
по пресі, погодженого з Мі-
ністерством закордонних
справ України, якщо інше не
передбачене міжнародним до-
говором.

Зарубіжні представництва
українських друкованих засо-
бів масової інформації
створюються в порядку, пе-
редбаченому законодавчими
актами країни, перебування
яких передбачене міжнародним
договором.

Акредитація зарубіжних
кореспондентів в Україні про-
водиться Міністерством за-
кордонних справ України
спільно з Державним коміте-
том України по пресі відпо-
відно до статті 28 цього За-
кону.

Розділ V. ВІДПОВІ-
ДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕН-
НЯ СВОБОДИ ДІЯЛЬНОСТІ
ПРЕСИ

Стаття 44. Підстави відпо-
відальності

Редакції, засновники, ви-
давці, розповсюдженні, дер-
жавні органи, організації і
громадські об'єднання несе-
ють відповідальність за пору-
шення законодавства про пресу.

Порушеннями законодав-
ства про пресу є:

1) порушення права редак-
ції на запит і одержання ін-
формації;

2) незаконне вилучення або
знищення тиражу або його
частини;

3) незаконна відмова від
надання журналісту інфор-
мації;

4) порушення прав жур-
наліста, встановлених цим
Законом;

5) порушення вимог стат-
ті 3 цього Закону;

6) зловживання правами
журналіста;

7) одержання свідчення
про державну рестреацію об-
манним шляхом;

8) невиконання вимог
Закону;

9) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

10) невиконання вимог
Закону;

11) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

12) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

13) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

14) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

15) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

16) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

17) порушення порядку
внесення вихідних даних, надси-
ланих окремих якостей примірни-
ків;

Два інтерв'ю на одну тему

ШЛЯХ ІЗ ВАРЯГ У ГРЕКИ

Як свідчать результати соціологічних досліджень, проведених у столицях трьох слов'янських республік, у Москві Угоду про СНД підтримують 84 відсотки опитуваних, у Мінську — 76, а в Києві лише 50 відсотків. Це переконує в тому, що українське суспільство неоднорідно сприйняло

факт підписання цієї Угоди. Крім того, як стало відомо, диким рад партій та рухів збирається провести мітинги, на яких висловлюватиметься негативне ставлення до цього Акта. Наш співрозмовник — народний депутат України Іван ЗАЄЦЬ.

всі-таки стирчать. Наприклад, стаття, де йшлося про непершордність та недоторканість кордонів в рамках співдружності. У такий спосіб робилися спроби перекласти кордонів і адміністративну площину, а це, в свою чергу, породило б конфлікти в майбутньому.

Друге. Я проти такої відкритості кордонів, яка пропонується. Бо можна говорити про беззастовний проїзд громадян чи про безмитне пересування товарів, але коли ми говоримо про відкритість кордонів, то таким чином власними руками знищуємо це одну ознаку нашої державності.

— Можливо, ці прагнення пов'язані з тим, що Угода готувалася поспіхом, за одну ніч?

— Є й це, але я кажу не про якісь дрібні неточності, а про питання, що стосуються стратегії. Адже як можна було записати, що члени Співдружності координують свою зовнішню політику? Та під цю шапку можна засунути всю нашу зовнішню політичну діяльність, що теж є одним з атрибутів державності і незалежності.

— Отже, ми прийшли до того, що підписання документу стосується скоріше сьогоденного політичного моменту, ніж стратегічного напрямку української політики. Якою ж повинна бути наша стратегія?

— Ми повинні говорити мовою інтересів. Так, як це робить кожна держава на світі. Тому й оцінюючи цю Угоду, потрібно розглянути її через призму інтересів України і Росії. Річ у тім, що сьогодні в світі існують три центри, які визначають силос економічної та політичної полі на планеті. Це Західна Європа, Тихоокеансько-азіатський регіон та Америка.

Власне, вони встановлюють та регулюють світовий порядок. А оскільки сьогодні складається така ситуація, що мова йде про встановлення нового світового порядку, то роль України в цьому процесі зростає. Пов'язано це з тим, що між Західноєвропейським і Тихоокеансько-азіатським регіонами знаходилася така собі чорна діра в особі СРСР. У зв'язку з цим ще раніше пропонувалося безліч схем її ліквідації. Одна з них передбачала, що після розпаду Радянського Союзу республіки, які його утворюють, перетворяться в ті концентрічні сукупності держав, які й близькі за історією та соціально-економічними факторами. Тобто Україна за цією схемою повинна була б інтегруватися в Європу. Казахстан — в Азію тощо. Однак, як це видно із статті помічника президента колишнього Союзу Шихназарова та інших виступів, Росія намагається розробити інший шлях, а саме створити цей один, четвертий, світовий центр на місці колишнього СРСР. Таким чином, у центрі передбачається місце для Росії, а навколо неї групуватимуться азійські держави. І от ця сукупність має начето в майбутньому стати отим регіоном, що впливатиме на ситуацію в світі.

— Яким же тоді бачиться нам український шлях?

— Ми європейська держава і оскільки задекларували, що хочемо бути нейтральними, то маємо інтегруватися в Європу і тільки в Європу. Але при цьому ми не повинні відкидати той факт, що найтісніше маємо співробітничати з Росією. Хай це буде навіть 70 відсотків наших поставок, але це повинна бути не інтеграція, а

звичайний акт купівлі-продажу.

— Існує думка, що коли б Україна утрималася від підписання цієї Угоди, то це призвело б до значних ускладнень з іншими республіками. Насамперед з Росією.

— Звичайно, протистояти Росії одноосібно досить важко, тому я пропоную і сьогодні пропонувати керівникам нашої держави подумати про створення асоціації держав Балто-Чорноморської смуги. Таким чином, ми об'єднали б азусили Прибалтійських держав, Білорусії, України, а також Польщі, Чехо-Словаччини, Угорщини та інших, оскільки це держави одного рівня і по території досить збігаються. Таке вирішення питання дало б нам можливість скоріше підняти стандарти нашого життя, а також забезпечило б можливість відстоювати інтереси як перед Західною Європою, так і перед Росією. Адже Україна є воротами для Росії в Європу і на Близький Схід. Так само, як для Європи є воротами в Азію. І нам не байдуже, хто буде відчиняти ці ворота. Чи сама Україна, чи це робитиме за неї Росія.

Для того, щоб зміцнити оцю співдружність Балто-Чорноморської смуги, я виходжу з ініціативи побудови трансконтинентальної траси — Прибалтика чи навіть Скандинавія — Україна — Близький Схід. Тобто я закликаю відкрити ідею наших пращурів — ідею дороги з варягів у греки. Все це сприятиме формуванню ще однієї світової осі від Скандинавії через Україну до Близького Сходу, бо сьогодні існує лише ось Москва — Західна Європа. Враховуючи ж той факт, що Північна Європа одержить прямий

шлях до Азії, а Азія — до Європи, слід гадати, що сторонам будуть зацікавлені в цьому проєкті.

— І, повертаючись до СНД, якими вам бачиться його перспективи з точки зору наших інтересів?

— Думаю, що він умре. Але я не б хотів, щоб ми йшли такою стежкою. Сьогодні потрібно чітко зорієнтувати народ в одному напрямі, до єдиної волі, а ця Угода знову штовхав нас на шлях невинності. Тому час уже чітко сказати, що наші інтереси такі-то, вектор нашої діяльності такий-то і що ми стабільно будемо відстоювати обраний шлях.

Ось з огляду на ці чинники я розцінював би Угоду як політичний маневр, а з другого боку, — як безпечний для України, бо ставить її в якесь проміжну ситуацію. Крім того, небезпечка криється в тому, що цим актом ми втратимо в Євроазіатському сполученні, бо коли навіть відлучити республіки Середньої Азії, то й сама Росія є Євроазіатським державою. Коли ж і далі говорити мовою інтересів, то ми не можемо не враховувати й той факт, що Росія сьогодні, по суті, не визначилася повністю і її розподіл продовжуватиметься, можливо, з певними катаклізмами, а ми змушені будемо за цю нестабільність розплачуватися. Тому з огляду на такі речі я розцінюю цю Угоду як негативну.

— Тобто як би тактика не завадила нашій стратегії? Тим більше, що маємо гіркий історичний досвід.

— Так, спочатку треба побудувати власний дім, а потім, звернувшись до досвіду таллінських нарад і вивісив їх на рівень глав держав, можна було б узгоджувати конкретні питання, виробляти спільні проєкти тощо. Сама така форма уможливила б виникнення молодих незалежних держав та дозволила б визначити свої інтереси в світі і захистити їх.

Він розмову
Сергій ЛАВРЕНКО,
спеціальний кореспондент
«Голосу України».

ПОТРІБНА РЕАЛЬНА ДЕРЖАВНІСТЬ

ПОДІЛІТИСЯ СВОИМИ ДУМКАМИ ПРО СПІВ-
ДРУЖНІСТЬ НЕЗАЛЕЖНИХ ДЕРЖАВ РЕДАКЦІЯ
ПОПРОСИЛА ЗАСТУПНИКА ГОЛОВИ РУХУ ОЛЕКА
САНДРА ЛАВРИНОВИЧА

— Існують різні думки щодо Угоди про співдружність незалежних держав. Одні вважають її кроком до нового союзу. Інші — що це спроба побудувати відносини між державами колишнього СРСР на нормальній цивілізованій основі. А що ви думаете з цього приводу?

— Розглядаючи Угоду, треба враховувати існуючі реалії. У світі все ще існує Союз Радянських Соціалістичних Республік як суб'єкт міжнародного права. На сьогодні всередині його немає механізмів керування, але є кордонна війська, які їх охороняють — це геополітична реальність. Крім того, існують потужні збройні сили, які ще до сьогодні керуються з одного центру. Існує й багато інших інсти-

туцій, які визначають державність суб'єкта міжнародних відносин. Усі вони сьогодні є притаманні тому, що ми називаємо «колишній Радянський Союз».

Референдум 1 грудня підтвердив Акт проголошення незалежності України. З погляду права Україна декларативно стала незалежною державою. Але держава лише тоді стає державою, коли вона повністю контролює свою територію, свої кордони, внутрішню політику тощо. А для цього потрібні відповідні державні інституції, законодавча база, потрібні реальні вазелі влади. Потрібне й існування інституцій громадянського суспільства, які були б запорукою від можливого повернення до тоталітаризму. Всього

цього в Україні ще не існує. Тому найперше, що треба зробити — це подати про будівництво інституцій державності. А для цього потрібно врахувати і внутрішні, і зовнішні чинники.

Найголовніше — це мати механізми захисту своєї території. Далі треба створити механізми захисту своєї економіки, і, нарешті, — механізми захисту своїх громадян. Усі ці питання неможливо вирішити, якщо ігнорувати наявність колишньої великої Імперської держави, розвиток подій у П'ястичах.

Весь світ турбує ядерна зброя, розташована на території України. Знайдений вартісний політичний контроль над тією частиною ядерної зброї, яка розташована у нас, безпосередньо керівників нею і розробка механізмів її ліквідації — це оптимальніший варіант.

— З Москви, з Росії лунають голоси про те, що не-

обхідно запровадити президентську посаду, створити якісь центральні структури, чи не буде співдружність новою державою?

— Я думаю, це чергова пропагандистська кампанія з формуванням громадської думки, яка ігнорує існуючі документи. А в документі, ратифікованому Верховною Радою України, немає жодної згадки про те, що це співдружність може бути суб'єктом міжнародного права. Можливо, це певний недолік, що немає окремої статті, де б йшлося про зворотне, тобто про те, що вона не може бути в принципі суб'єктом міжнародного права. Можливо, це треба було б записати, щоб не виникло ні в кого ніяких підозр. Ні про якого президента навіть теоретично мова йти не може, бо сказано тільки про наявність окремих координуючих органів, для консультацій з окремими конкретних питань.

— А як щодо спільної грошової одиниці? Чи не стане «державний» карбованець тим важелем, за допомогою якого керуватимуть Україною?

— По-перше, слід уточнити, що в Угоді про співдружність незалежних держав немає взагалі ніякої згадки стосовно грошової одиниці. Її окрема економічна заява, підписана Премами. Там говориться, що буде скоординована політика з упродовження власної грошової одиниці. В тому, що власна грошова одиниця в Україні буде впроваджена, немає ніякого сумніву. В цьому напрямі працюють відповідні урядові структури і, наскільки мені відомо, ніхто не відмовлявся від того. Але ця скоординована політика — позитивний момент.

Сергій ДРАЧУК,
Рух-прес — спеціально
для «Голосу України».

Комерційні виставки закордонних та вітчизняних товарів.

Ми надаємо нашим клієнтам:

- виставочні зали загальною площею 1800 квадратних метрів;
- виставочне обладнання світового рівня;
- мінімальні розцінки для українських підприємств;
- консультації фахівців найвищої кваліфікації з маркетингу, консалтингу, економічного права;
- швидке і кваліфіковане укладення контрактів;
- бізнес-обслуговування, надання інформації про українські та зарубіжні фірми.

На наших виставках — якісні товари з Голландії, Угорщини, Чехії, Словаччини і Болгарії.

На виставці в «Українському бізнес-центрі» вам допоможуть гідно представити свою фірму і знайти вигідних партнерів.

Ви не знаєте, як просунути свою продукцію на ринок?

Ви починаєте нову справу і хочете спробувати свої можливості?

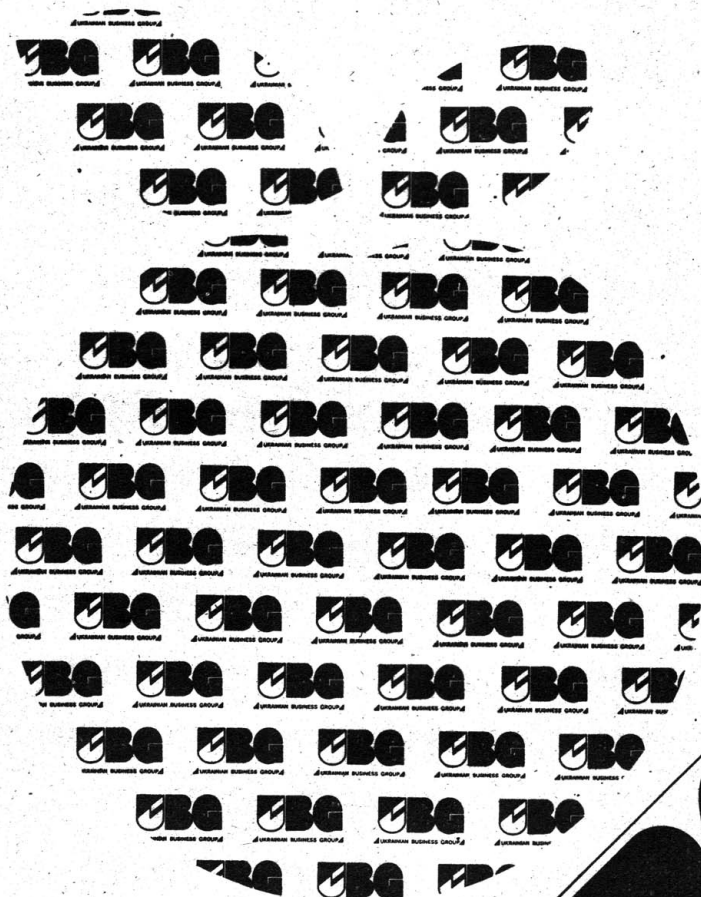
Ви шукаєте солідного партнера або вигідний контракт з іноземними фірмами?

Вам потрібен логістично-консультант у морі світового ринку?

Звертайтеся до «Українського бізнес-центру»
UBG — КОМЕРЦІЙНИЙ ЛОКОМОТИВ
УКРАЇНСЬКИХ ФІРМ!

У нас з 1 червня діє постійна виставка-продаж товарів народного споживання, технологічного устаткування, новітніх технологій європейських, американських та південно-східних фірм.

На вас чекають вигідні контракти за цінами нижче світових.



РЕКЛАМНИЙ ВІДДІЛ UBG ПРИЙМАЄ ЗАМОВЛЕННЯ НА ДІЛОВУ РЕКЛАМУ ВІД СОЛІДНИХ ЗАРУБІЖНИХ І ВІТЧИЗНЯНИХ ФІРМ.

ВЕЛИКИМ ЗАМОВНИКАМ І ПОСТІЙНИМ КЛІЄНТАМ НАДАЄТЬСЯ ЗНИЖКА АБО ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ РЕКЛАМНО-ІНФОРМАЦІЙНОГО ХАРАКТЕРУ.

Наша адреса:

252156, м. Київ, вул. Кіото, 19 (Торгово-економічний інститут).

Телефон: 544-60-31.

Телефакс: (044) 544-39-74.



На сімейну раду

«АБО РОБОТА,
АБО СІМ'Я»

Я-типова радянська жінка: без служби в своїй «конторі» не уявляю життя. Дещо іншої думки про мене «призначення на цій землі» чоловік. Він вважає, що я маю зайнятися виключно домашньою, вихованням дітей і, звичайно, ним. Причому, його патріархальний диктат зростає з кожним днем: я вже боюсь очей побачень за вечерею, коли починається знайома «пісня». Зрозумійте, я зовсім не ухилилася від домашніх справ чи від догляду за своїми дітьми. Борюся. Боже. Звичайно, я не зраховую господиню, бо часу в мене справді дуже мало. Але й покинути роботу також не можу.

Коли ми одружувалися, і мови не було, що я «перекваліфікуюся» на домогосподарку. Навпаки, чоловік так жваво цікавився моїми службовими справами, радів успіхам, переживав за невдачі. І ось, через десять років, мещ...

Я у розпечі. Щасливе сімейне життя, якому по-доброму заздривши всі наші знайомі та приятелі, розвелося на очах. Вітім, вони ще й «делі заздрять», бо не знають правди. Я не з тих, хто ділиться з приятельською кожною сім'єю. Сварю. Та й він у цьому відношенні — «партизан».

Або робота, або сім'я! — почувла я вчора ультиматум. Звичайно, я б «поступилася» принципами — заради благополуччя своїх дітей. Але не впевнена, чи будуть вони поважати таку «поступливість» маму — з хронічним поганим настроєм від того, що довелося «наступити на горло власній пісні».

І на закінчення: я дуже люблю свого чоловіка.

Ю. В.

Кіт.

ЮРКО ОБРАЗИВСЯ,
І Я ГОТОВИЙ
«ЗДАТИСЯ»

Я штурхону свого десятилітнього Єна при його однокласників: він одержав «тріюку» з географії. (Це мене дуже розозлило, бо я сам географ.) Воно ж, мале, не прийшло після уроків додому. Знайшли його пізно вночі на вокзалі. Тепер Юрко зі мною не розмовляє. Майже не їсть, зблід, погано спить. Дружина плаче, каже, що я своїми «дурними методами» знищуєся з дитини. Мене й самого бере жалю, але ж я батько. І повинен виховувати сина в суворих принципах. Як тепер порозумітися з Юрком, сам не знаю. Він нагадує загнану тваринку, і я готовий «здатися». Тільки хочу це зробити з гідністю. Як саме — може, хтось підкаже!

В. П.

Тернопіль.
Від редакції. Нагадуємо шановні читачі, автори подібних листів чекають на ваші поради. Серед вас є багато досвідчених, тонких спеціалістів з родинної справи — не залишайте байдужими.

Рубрику веде Людмила КОХАНЕЦЬ, спеціальний кореспондент «Голосу України».
Фото Андрія КОТЛЯРЧУКА.

ІШОВ другий рік фашистської окупації. Єврейській родині Ремерів пощастило в перші місяці масового знищення євреїв встановити сховатися від катів у лісах. І тепер Ремери пересувалися з місця на місце в холоді та голоді. Бо не завжди вдавалося крадькома пробратися до садиби когось із знайомих селян-українців, щоб роздобути харчів на кілька днів — по селах нищили поліцаї, фашистські прислужники.

Отак знесилив до краю Гершин Ремер. Його дружина Іта та малолітні Зейда і Нута однієї ночі доплатилися до обійста Василя Юрійовича Бодуляка, що було розташоване між густими галями та перелісками на присілку Борисівці села Стопчатова Косівського району. У хаті вже спали. Старий Ремер несміливо постукав у вікно раз-другий. На запитання господаря: «Хто там?» Ремер ледь чути мовив: «Пане Бодуляк, випустіть до хати».

Василь Юрійович засвітив каганця, відчинив двері й до господи вийшли, нужденні люди, від погляду на яких у Бодуляка стиснулося серце. До війни він знав Ремерів, як і багатьох місцевих євреїв, з якими був у добрих стосунках. І тепер, поборивши їх страх, він згадав, що не знав, що й робити. В поспіху поклав на стіл півбуханця житнього хліба та поставив кувальця молока й запросив нічних гостей похочерати. А далі вони розповіли господарям (тут вже прокинувся й дружина Бодуляка і підліток син) про свої кількомісячні поневіряння в постійному страху та небезпеці й попросили притулку, на який майже не надіялися, бо знали, що за допомогу євреям фашисти розстрілювали кожного. Але, як каже народне прислів'я, «той, хто тоне, за соломинку хапється». Так і виснажені вкрай люди левляли останню надію на порятунок.

Бодуляк подумав хвилину, а далі запитав у дружини: «То як, Насте?».

Господина, на очі якої набігли слези, відповіла: «Що Бог дасть, те й буде. Не дамо людей на погібель». А саму при думці, що може статися з її сім'єю, якщо про це довідалися б фашисти, аж морозом вдарило. Та жінка пересилила це відчуття, й обоє з чоловіком подалися до стайні. Там вони до ранку наспіх викопали кривку. В. Ю. Бодуляк постелив на дно кілька дощок, чвар сухої соломи, прикрив її радянською й перед світанком соди вместилися єврейська сім'я. Нове помешкання прикрили дощатим віком, наверх якого набрали вибраних з ясел недоїдок сіна та соломи. Лише в кутку біля стіни залишили невелику щільну для повітря, яку теж прикрили соломом.

РИЗИКУЮЧИ
ЖИТТЯМ

Як українська сім'я
Бодуляків урятувала
від смерті єврейську
родину

Отак у тісноті коротали день за днем Ремери. Якщо старші переносили це легше, то дітям було важко. Бо ж лежати у тісноті дні за днями — це мучка. Але вона була крадькою за смерть, що чатувала на них, бо в серці почала теплитися надія, що доля змілюється до них.

Із цього схову Бодуляки випускали їх лише вночі, коли приносили їсти, а перед ранком вони знову ховалися в кривку.

Харчів у господарів було небагато, але дісталися чимали. Виручала картопля, кукурудза, квасоля, горох, які вирощували на власному городі. Влітку перепало по яйцях, бо курей мали небагато, а також давали дітям сир та козяче молоко.

Через кілька місяців захворів Гершин Ремер. Лікували його всяким зіллям, та не допомогло. Поплакали всі разом і темної ночі викопали на обійсті під нагорбом яму, де й поховали Бодуляків.

І знову для Ремерів потяглося життя. Але без сонячного світла дні, аж поки з нашої землі не прогнали фашистських загартників. Якою ж то радістю для всіх було, коли одного дня десь біля полудня Василь Бодуляк вигріб з-під ясел сіно з соломом, й, піднявши вікно, мовив: «Вийдіть — погляньте на сонечко, бо вже нема фашистів».

Через два дні Іта Ремер та її сини роздмукали з її своїми рятівниками, в яких пробули майже два роки. І подалися до Коломиї, а звідти, як казали, мали намір добратися до Чернівців. Довго від них Бодуляки не мали жодної звістки, турбувалися, що з ними сталося, аж у 1959 році Ремери дали про себе знати з Америки. Листувалися зрідка, бо в ті роки такі зв'язи з громадянами капіталістичних країн добра не виступали. Аж у період перебудови листування відновилося.

Минулого року Ремери запросили Бодуляків до себе в гості до Лос-Анджелеса. Василя Юрійовича вже не було в живих, дружина нездужала, тому їхній син Петро мусив залишитися на господарстві, отож у гості поїхав онук Василь Юрійович Василь Із

сестрою Параскою та її чоловіком Михайлом.

Як рідних прийняли Ремери гостей з України. Не знали, на яке місце їх посядати, чим притостити. Виділили для них зручні кімнати у власному красивому й просторому домі, проводили разом з ними дозволя в кінотеатрах, театрах, музеях міста, знайомили їх з історичними та культурними пам'ятками Лос-Анджелеса. І слухати не хотіли про те, аби гості через тиждень-два поверталися додому, кажучи: «Ваші рідні врятували нас від загибелі, переживали два роки, що вартують нам усього життя. Тож хіба можете отак швидко від нас поїхати?».

З гарними враженнями, чудовим настроєм поверталися додому діти і зять Бодуляків. Домовилися, що сини Гершина приїдуть до них погостювати і заберуть останки свого батька.

І ось цього літа до Бодуляків приїхали гості: син Гершина Нута із племінником (сином Зейди). Нута в закурі ходив садом, згадував, як у страшні часи воєнного лихоліття він ще підлітком переживався тут від фашистських катів. Навказував, що не міг вклонитися до ніг за ласку людським господарям цього обійста. Василь Юрійович Бодуляку, якого не застав у живих.

Я нагородив до оселі Бодуляків якраз у той час, коли Ремери вже відійжджали додому, забираючи з собою у спеціальному цинковому ящику останні свого батька і діда, які насилу знайшли, перекопавши чималу ділянку поля. Бо ніякого надгробка тоді не поставили до те місце, а засіяли травом, аби часом фашисти не вгледіли, що земля в цьому місці копанна.

Хвилюючись було прощання євреїв з українською родиною, яка врятувала їм життя, в усіх будні слези на очах. І подумалося, хотіли б я старався наші вороги очинити нас, українців, перед цивілізованим світом, однак це їм не вдасться. Бо споконвік українці були порядними, сердечними людьми, рятували від біди не тільки себе, а й усіх добрих людей, хто б вони були: євреї чи росіяни, поляки чи молдовани. Бо в килях наших тече кров славетних предків, які завзяті боролися за волю, віру, шанували добросовісність, людяність, заступалися за скривджених. Вчинок Бодуляків свідчить про те, що українці, борючись за волю, не валежність своєї Батьківщини, бажаною добра іншим людям, хочуть жити з ними в мирі та злагоді.

Василь ПОЖОДЖУК,
депутат Косівської районної Ради народних депутатів Івано-Франківської області.

Косів.
Івано-Франківської області.

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради
України

Головний редактор

Сергій
ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ

перший заступник
головного редактора

Олександр БІЛИК

заступник головного
редактора

Олександр

ЕМЕЛЬЯНОВ

член-кореспондент
АН України

Володимир

КРАСНОДЕМСЬКИЙ

оглядач, завідувач
відділом культури

Леонід

САМОЙЛЕНКО

заступник головного
редактора

Борис

СИДОРЕНКО

заступник головного
редактора

Анатолій

СОЛОНЬСКИЙ

редактор відділу
кореспондентської
мережі

Віталій СУДЯ

відповідальний
секретар

НАД НОМЕРОМ
ПРАЦЮВАЛИ:

Черговий
від редколегії —
Володимир
Краснодемський.

Чергові редактори —
Володимир Офенрейно,
Ігор Кабак.

Автори манети —
Анатолій Микронич,
Євген Українець.

Випусковий —
Леонід Кіоско.

Оформлення —
Володимир Кисельов.

Коректори:
Тамара Баштанник,
Наталія Власик,
Людмила Морозова,
Людмила Несска,
Антоніна Сильверстова,
Любов Станчик,
Людмила Терещук.

Верстальники:
Тетяна Балюк,
Ольга Яценко,
Алла Буднікова,
Марія Солодок,
Сергій Скаженюк.

Ліноготи:
Наталія Позняк,
Валентина Чичирко.

Комітет друку
видавництва
«Радянська Україна»
252047. Київ 47.
проект Перемоги, 50.

Індекс 60955.

Тираж 160 900.

Перепечатна ціна

на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 0315246.



ТІЛКИ ВІН ТА ВОНА...

До відомого драматурга прийшов молодий письменник, приніс свою п'єсу.

— Який сюжет? — запитав драматург.
— Вона його кохала, а він...
— Кохав іншу?
— Ні, він кохав свою дружину...
— О, чудово! Це щось нове!

Донька хвалиться мамі:
— Мій чоловік, надивичайно інтелегентний хлопець!
— Нічого, донечко, — каже мати. — Це стерпиться... Головне — щоб не приходив додому п'яний!

— Хочу тобі похвалитися: став батьком!
— А як дружина?
— Вона ще не знає...

— Моя дружина дуже любить гроші... На минулому тижні попросила тисячу, у суботу — п'ятсот. А вчора знову сотню...
— І що ж вона робить з тими грошима?
— Не знаю... Жодного разу не дав їй і копійки.

— Де це ти була?
— Ходила до салону краси...
— І що, там було зачичено?

— Я все знаю! — каже чоловік. — Ти мені зраджуєш з якимось майстром спорту.
— Не перебільшуй! Дістай метр за 28 секунд — хіба то майстер?